

**Výrobok:** KLIMATIZÁCIA BEZ VONKAJŠEJ JEDNOTKY  
- VERTIKÁLNA

**Typ:** IVAR.2.0V 12-15 HPIN  
IVAR.2.0V 15 HPIN ELEC

## NÁVOD NA INŠTALÁCIU A ÚDRŽBU



| KÓD         | TYP                  | CHLADIACI VÝKON | VYKUROVACÍ VÝKON |
|-------------|----------------------|-----------------|------------------|
| CBMO10IC3II | IVAR.2.0 10HPIN      | 2,09 kW         | 2,08 kW          |
| CBMO12IC3II | IVAR.2.0 12HPIN      | 2,33 kW         | 2,31 kW          |
| CBMR12IC3II | IVAR.2.0 12HPIN ELEC | 2,35 kW         | 2,31 kW + 0,9 kW |



**S EKOLOGICKÝM CHLADIVOM R32**

*Najprv by sme vám radi poďakovali, že ste si zakúpili jeden z našich výrobkov.*

*Táto klimatizácia patrí k najmodernejším technológiám na trhu a je teda dobrou voľbou na klimatizovanie vnútorných priestorov.*

*Pri dodržaní inštrukcií obsiahnutých v tomto návode bude klimatizácia, ktorú ste si zakúpili, pracovať bez problémov a poskytovať optimálnu izbovú teplotu s minimálnou energetickou náročnosťou.*

## Vyhlasenie o zhode

Táto jednotka je v súlade s nasledujúcimi Európskymi smernicami:

- EN 60335-2-40 Bezpečnosť elektrických spotrebičov pre domácnosť a podobné účely. Časť 2: Zvláštne požiadavky na elektrické tepelné čerpadlá, klimatizátory vzduchu a odvlhčovače;
- Smernica nízkeho napätia 2014/35/ES v znení neskorších úprav;
- Smernica EMC týkajúca sa elektromagnetickej kompatibility 2014/30/EÚ
- Smernica RED 2014/53/EÚ o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa dodávania rádiových zariadení na trh;
- Obmedzenie nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadení (RoHS) 2011/65/ES;
- Nariadenie 2017/1369/EÚ, ktorým sa stanovuje rámec na označovanie energetickými štítkami;
- Smernica ErP 2009/125/ES a nariadenie 206/2012/ES o stanovení rámca na určenie požiadaviek na ekodizajn výrobkov spojených so spotrebou energie
- Nariadenie o F-plynach 2014/517/EU

v znení neskorších úprav.

Vyhlasenie o zhode dostupné na stiahnutie na webových stránkach [www.ivarcs.cz](http://www.ivarcs.cz).

## 1) VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

### 1.1. Symboly

Piktogramy v ďalšej kapitole poskytujú dôležité informácie pre správne a bezpečné použitie prístroja.

#### Textové piktogramy



Užívateľ = odkazuje na stránky obsahujúce inštrukcie alebo informácie pre užívateľov.



Inštalačný technik = odkazuje na stránky obsahujúce inštrukcie alebo informácie pre inštalačného technika.



Servis = odkazuje na stránky obsahujúce inštrukcie alebo informácie pre technika zákazníckeho servisu.

#### V texte

- Nutné vykonať = očakáva sa vykonanie činnosti podľa inštrukcií či zoznamu v texte

## V obrázkoch

- 1 Číslice predstavujú jednotlivé komponenty.  
A Veľké písmená predstavujú skupiny komponentov.
- 1** Biela číslica v čiernom krúžku predstavuje rad činností, ktoré majú byť vykonané.  
**A** Čierne veľké písmeno v bielom krúžku predstavuje obrázok dielu, keď je viac obrázkov v rovnakom obrázku.

## Bezpečnostné piktogramy

 **Upozornenie s vysokým rizikom (tučné písmo)** – odkazuje na činnosti, ktoré predstavujú vysoké riziko vážneho poranenia osôb či poškodenia zariadenia alebo okolitého prostredia, pokiaľ nie sú vykonané podľa platných bezpečnostných nariadení a noriem a tu uvedených inštrukcií.

 Upozornenie s nízkym rizikom (obyčajné písmo) - odkazuje na činnosti, ktoré predstavujú nízke riziko poranenia osôb či poškodenia zariadenia alebo okolitého prostredia, pokiaľ nie sú vykonané podľa platných bezpečnostných nariadení a noriem a tu uvedených inštrukcií.

 Nevykonávať – odkazuje na činnosti, ktoré nesmú byť v žiadnom prípade vykonávané.

 **Dôležité informácie (tučné písmo)** – obsahuje dôležité informácie, ktoré musia byť pri činnosti zohľadnené.

## Symbody týkajúca sa chladiva R32

Symbody sa používajú v niektorých častiach zariadenia:

 **Pozor: ľahko horľavý materiál**

- Chladiaci plyn R32 je ľahko horľavý a bez zápachu. Je preto nutné sa vyvarovať styku chladiva so zdrojom vznietenia (otvorený oheň, plynové zariadenia, elektrické pece, zapálené cigarety atď.).

 **Inštrukcie:**

- Pred vykonaním operácie na zariadení si pozorne prečítajte tieto inštrukcie.

 **Inštrukcie pre servis:**

- Pred vykonaním operácie na zariadení si musí servisný technik starostlivo preštudovať tieto inštrukcie.

 **Inštrukcie pre užívateľa:**

- Ďalšie informácie môžu byť nájdené v technickej dokumentácii zariadenia.

## 1.2. O tomto návode

Tento návod má za úlohu poskytnúť všetky informácie na inštaláciu a používanie tohto zariadenia.

Pred začatím používania produktu si pozorne prečítajte všetky inštrukcie a uložte si návod na bezpečné miesto pre prípad potreby.

Návod je rozdelený do týchto sekcií:

### Všeobecné informácie

Sú adresované všetkým príjemcom. Obsahuje všeobecné informácie a dôležité upozornenia, s ktorými je nutné sa zoznámiť ešte pred inštaláciou a používaním tohto zariadenia.

### Inštalácia

Táto sekcia je adresovaná výhradne inštaláčnemu technikovi. Obsahuje dôležité upozornenia a všetky informácie potrebné na umiestnenie, montáž a pripojenie jednotky k aplikácii.

## Uvedenie do prevádzky, údržba a servis

Je určené všetkým príjemcom. Obsahuje dôležité upozornenia a užitočné informácie týkajúce sa uvedenia do prevádzky a pravidelnej údržby.

## Technické charakteristiky

Sú adresované všetkým príjemcom. Táto sekcia obsahuje podrobné technické charakteristiky zariadenia.

### 1.3. Príjemcovia

#### **U** Užívateľ

Užívateľom sa rozumie osoba, ktorá prevádzkuje toto zariadenie v bezpečných podmienkach pre osoby, zariadenie samotné a okolité prostredie. Užívateľ obsluhuje zariadenie a vykonáva základnú diagnostiku porúch či abnormálnej prevádzky jednotky, vykonáva jednoduché nastavenia, kontrolu a údržbu jednotiek.

#### **I** Inštalačný technik

Odborne spôsobilá osoba s patričnou elektro-technickou kvalifikáciou, ktorá vykonáva umiestnenie a pripojenie (hydraulické, elektrické, atď.) jednotky k systému; táto osoba je zodpovedná za manipuláciu a správnu inštaláciu v súlade s inštrukciami uvedenými v tomto návode a v súlade s bezpečnostnými nariadeniami a normami platnými v krajine inštalácie.

Pokiaľ inštalačný technik vykonáva práce na chladiacom okruhu, musí mať patričné chladiarenské oprávnenie v súlade s európskym nariadením 303/2008/ES, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 stanovujú minimálne požiadavky a podmienky pre vzájomné uznávanie k certifikácii spoločností a pracovníkov, pokiaľ ide o stacionárne chladiace a klimatizačné zariadenia a tepelné čerpadlá obsahujúce niektoré fluórované skleníkové plyny (F-plyny).

#### **S** Servisný technik

Výrobcom autorizovaná, odborne spôsobilá osoba s patričnou kvalifikáciou, ktorá vykonáva pravidelnú servisnú kontrolu a ďalej kontrolu, opravu či výmenu komponentov potrebných na prevádzku jednotky počas jej životnosti v súlade s inštrukciami uvedenými v tomto návode a v súlade s bezpečnostnými nariadeniami a normami platnými v krajine inštalácie.

Servisný technik musí mať chladiarenské oprávnenie v súlade s európskym nariadením 303/2008/ES, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 stanovujú minimálne požiadavky a podmienky pre vzájomné uznávanie k certifikácii spoločností a pracovníkov, pokiaľ ide o stacionárne chladiace a klimatizačné zariadenia a tepelné čerpadlá obsahujúce niektoré fluórované skleníkové plyny (F-plyny).

### 1.4. Všeobecné upozornenia:

 Tento návod na inštaláciu a použitie je neoddeliteľnou súčasťou zariadenia a musí byť teda starostlivo uschovaný. Návod je nutné vždy odovzdať spoločne so zariadením, aj v prípade odovzdania zariadenia inému užívateľovi či majiteľovi. Pokiaľ sa návod poškodí alebo dôjde k jeho strate, prosím vyžiadajte si jeho kópiu u spoločnosti IVAR CS, spol. s r. o.

 Pred začatím akýchkoľvek prác na jednotke je najprv nutné si starostlivo preštudovať tento návod a držať sa inštrukcií popísaných v jednotlivých kapitolách.

 Všetky zúčastnené osoby si musia byť vedomé činností a rizík, ktoré môžu nastať pri začatí inštalačných prác.

 V každej kapitole sú obsiahnuté špecifické informácie a dôležité upozornenia, s ktorými je nutné sa zoznámiť ešte pred začatím uvedenia jednotky do prevádzky.

⚠ Inštalácia vykonaná v rozpore s upozoreniami a inštrukciami popísanými v tomto návode alebo použitie zariadenia mimo predpísaný rozsah prevádzkových teplôt vedie k strate práva na uplatnenie záruky.

⚠ Inštalácia či údržba klimatizačných zariadení môže byť potenciálne nebezpečná, pretože vo vnútri jednotky je obsiahnutý chladiaci plyn pod tlakom a elektrické komponenty pod napätím. Zariadenie musí byť teda inštalované a servisované výhradne odborne spôsobilou osobou či spoločnosťou s patričnou elektro-technickou kvalifikáciou, ktorá všetko vykoná podľa platných bezpečnostných noriem a pravidiel.

⚠ Akákoľvek zmluvná či mimozmluvná zodpovednosť za škody spôsobené osobám, zvieratám či na majetku, z dôvodu nesprávne vykonanej inštalácie, údržby či používania zariadenia v rozpore s týmto návodom, je vylúčená. Všetky spôsoby použitia, ktoré nie sú výslovne uvedené v tomto návode, sú zakázané.

⚠ Zariadenie musí byť inštalované odborne spôsobilou osobou či spoločnosťou s patričnou elektro-technickou kvalifikáciou, ktorá všetko vykoná podľa platných bezpečnostných noriem a pravidiel. Po vykonaní inštalácie je nutné zákazníkovi odovzdať vyhlásenie o zhode.

⚠ Uvedenie jednotky do prevádzky a servisné činnosti smie vykonávať iba autorizovaný servisný pracovník alebo kvalifikovaný technik v súlade s ustanoveniami v tomto návode.

⚠ Akékoľvek opravy alebo práce údržby musia byť vykonávané autorizovaným servisným strediskom či odborne spôsobilou osobou s patričnou kvalifikáciou, ktorá všetko vykoná podľa platných bezpečnostných pravidiel a noriem a v súlade s týmto návodom. Na jednotke nie je dovolené vykonávať akékoľvek neoprávnené úpravy alebo zásahy, pretože by to mohlo viesť k nebezpečným situáciám, a výrobca v takom prípade nepreberá žiadnu zodpovednosť.

⚠ Pri vykonávaní inštalácie, opráv či údržby musí mať technik vhodné pracovné oblečenie a vybavenie na prevenciu nehôd. Výrobca nie je zodpovedný za nedodržanie platných bezpečnostných nariadení a noriem pre ochranu zdravia pri práci.

⚠ V prípade netesnosti, vypnite hlavný vypínač a uzavrite prívod vody. Okamžite zavolajte autorizované servisné stredisko a nezasahujte osobne do zariadenia.

⚠ V prípade výmeny niektorých komponentov je nutné používať iba originálne náhradné diely.

⚠ Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody spôsobené na ľuďoch, zvieratách či majetku vzniknuté nesprávnou inštaláciou, nastavením, údržbou či nesprávnym použitím.

⚠ Výrobca si vyhradzuje právo vykonávať v akomkoľvek momente a bez predchádzajúceho upozornenia zmeny technického alebo obchodného charakteru pri výrobkoch uvedených v tomto návode, pričom výrobca nie je povinný aplikovať tieto zmeny na skôr vyrobené, dodané či opravované jednotky.

⚠ Vzhľadom na ďalší vývoj výrobkov si vyhradzuje právo vykonávať technické zmeny alebo vylepšenia bez oznámenia, odchýlky medzi vyobrazeniami výrobkov sú možné.

⚠ Informácie uvedené v tomto technickom oznámení nezbavujú užívateľa povinnosti dodržiavať platné normatívy a platné technické predpisy.

⚠ Dokument je chránený autorským právom. Takto založené práva, najmä práva prekladu, rozhlasového vysielať, reprodukcie fotomechanikou, alebo podobnou cestou a uloženie v zariadení na spracovanie dát zostávajú vyhradené.

⚠ Za tlačové chyby alebo chybné údaje nepreberáme žiadnu zodpovednosť.

⚠ Tieto zariadenia boli navrhnuté na klimatizovanie a/alebo vykurovanie miestností a môžu byť teda použité výhradne na tieto účely a v súlade s výkonnosťnými a prevádzkovými charakteristikami.

⚠ Pokiaľ je teplota nastavená príliš nízko alebo naopak príliš vysoko, nielen že to nie je dobré pre vaše zdravie, ale zároveň je to zbytočným plytvaním energie. Zabráňte dlhodobému priamemu kontaktu s prúdom vzduchu.

⚠ Nenechávajte miestnosť dlhú dobu zatvorenú. Pravidelne otvárajte okná, aby bola zaistená výmena vzduchu.

⚠ Toto zariadenie má deklarovaný stupeň krytia IPX0, takže nemôže byť inštalované vonku či v miestnostiach s vysokou vlhkosťou, napr. v práčovniach.

## **Zvláštne upozornenie k chladivu R32**

**Tento dokument obsahuje niektoré dôležité upozornenia týkajúce sa chladiva R32. Podrobnejšie informácie nájdete v bezpečnostnom liste k tomuto chladivu, ktorý je k dispozícii u distribútora zariadenia IVAR CS spol. s r.o.**

⚠ Každá kapitola obsahuje špecifické upozornenia k činnostiam, ktoré popisuje. Tieto upozornenia sa musia preštudovať ešte pred začatím vykonávania týchto činností.

⚠ Chladivo R32 je ľahko horľavé a bez zápachu.

⚠ Všetky opatrenia týkajúce sa nakladania s týmto chladivom musia byť dodržané v súlade s platnými nariadeniami a normami.

⚠ Jednotka musí byť inštalovaná v miestnostiach bez trvale prevádzkovaného zdroja horenia (napr. otvorený krb, plynové zariadenia či elektrické ohrievače). Zaistíte, aby v prípade úniku kvapaliny, neunikla táto do miestnosti a nespôsobila riziko požiaru či explózie.

⚠ Neumiestňujte do blízkosti výstupu vzduchu (do 1 m) z jednotky horľavé predmety (napr. plechovky s horľavým sprejom).

⚠ Jednotku v žiadnom prípade neprepichujte či nezapaľujte.

⚠ V žiadnom prípade nepoužívajte akékoľvek spôsoby na urýchlenie odmrazovacieho procesu. Na čistenie výmenníka používajte kefy či nástroje, u ktorých nehrozí prederavenie výmenníkov alebo vznietenie plameňov.

⚠ Jednotka používa ekologicky šetrné chladivo R32, s potenciálom globálneho otepľovania (GWP) = 675. Chladivo R32 nesmie uniknúť do atmosféry.

### 1.5. Základné bezpečnostné pravidlá

Pri použití výrobkov, ktoré pracujú s vodou a elektrinou, je nutné dodržiavať isté bezpečnostné pravidlá.

- ⊖ Zariadenie nesmú používať deti či nespôsobilé osoby bez dozoru. Zaistíte, aby sa deti so zariadením nehrali.
- ⊖ Je zakázané dotýkať sa zariadenia naboso či vlhkými rukami a inými časťami tela.
- ⊖ Je zakázané čistiť zariadenie bez toho, aby ste ho najskôr odpojili od zdroja elektrickej energie.
- ⊖ Je zakázané upravovať bezpečnostné a ovládacie zariadenia bez predchádzajúceho schválenia výrobcom.
- ⊖ Je zakázané vyťahovať alebo krútiť elektrický káble vedúci zo zariadenia, aj keď sú odpojené od zdroja elektrickej energie.
- ⊖ Je zakázané do zariadenia prestrekovať mriežkami pre vstup a výstup vzduchu akékoľvek predmety či látky.
- ⊖ Je zakázané otvárať prístupové dverka k vnútorným komponentom jednotky bez toho, aby bolo zariadenie najskôr odpojené od zdroja elektrickej energie.
- ⊖ Je zakázané nechávať obalové materiály v dosahu detí, pretože by to mohlo byť zdrojom nebezpečenstva.
- ⊖ Je zakázané stúpať či sadieť na zariadenie a/alebo na jeho hornú časť umiestňovať akékoľvek predmety.

### Špecifické bezpečnostná pravidlá pre chladivo R32

- ⊖ V blízkosti zariadenia je zakázané fajčiť.
- ⊖ V blízkosti zariadenia je zakázané používať mobilný telefón.
- ⊖ Je zakázané používať detektory úniku s halogénovými lampami.

## 1.6. Likvidácia



### LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

sa riadi zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch.

Tento symbol označuje, že s výrobkom nemá byť manipulované ako s domovým odpadom. Výrobok by mal byť predaný na zberné miesto, určené pre takéto elektrické zariadenie.

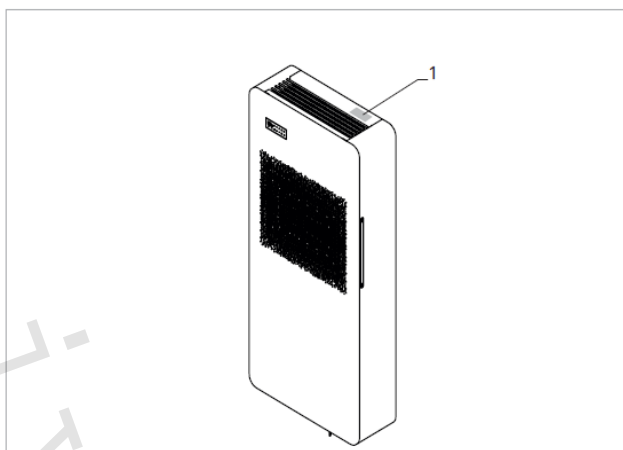
## 1.7. Identifikácia

Identifikácia zariadenia je uvedená na výrobnom štítku:

### Technický štítok – 1 na obr.

⚠ Podľa nariadenia EU č. 517/2014 o fluórovaných skleníkových plynch, je nutné uvádzať celkový obsah chladiva v inštalovaných systémoch. Táto informácia uvedená na technickom štítku jednotky.

⚠ Manipulácia, odstránenie, či znečistenie informácií na štítku, ktoré znemožnia identifikáciu produktu sériovým číslom má za následok stratu práva na uplatnenie reklamácie.



je

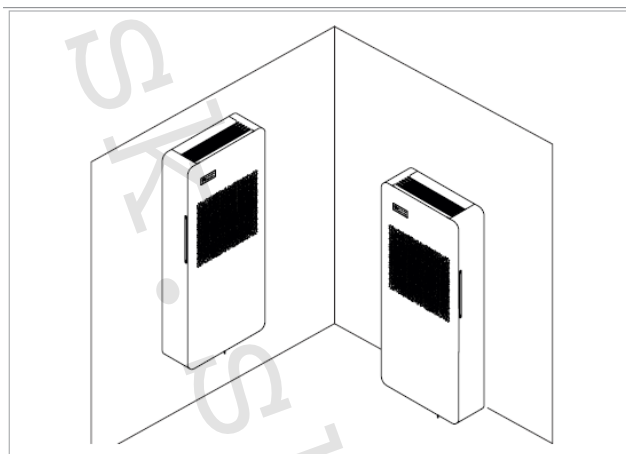
## 1.8. Určené použitie

Tieto zariadenia boli navrhnuté pre klimatizovanie alebo vykurovanie miestností a sú teda výhradne určené na tento účel, v rámci svojich prevádzkových charakteristík.

## 1.9. Popis zariadenia

Klimatizačné jednotky radu **IVAR.2.0V**, vertikálne bez vonkajšej jednotky, sú určené pre vnútornú inštaláciu na obvodovú stenu v hornej alebo dolnej časti steny, vo zvislej polohe.

Invertorová technológia umožňuje optimalizovať výkon pre maximálne pohodlie. Funkcia Dual Power umožňuje dosiahnuť požadovanú teplotu v čo najkratšom čase (len modely s invertorom). Ovládanie sa vykonáva pomocou dotykového panelu umiestneného na jednotke alebo pomocou diaľkového ovládača.



### Zariadenie používa chladivo R32.

Všetky modely sú modely s tepelnými čerpadlami a sú vyrábané v rôznych veľkostiach a výkonoch:

**12HP DC Inverter**

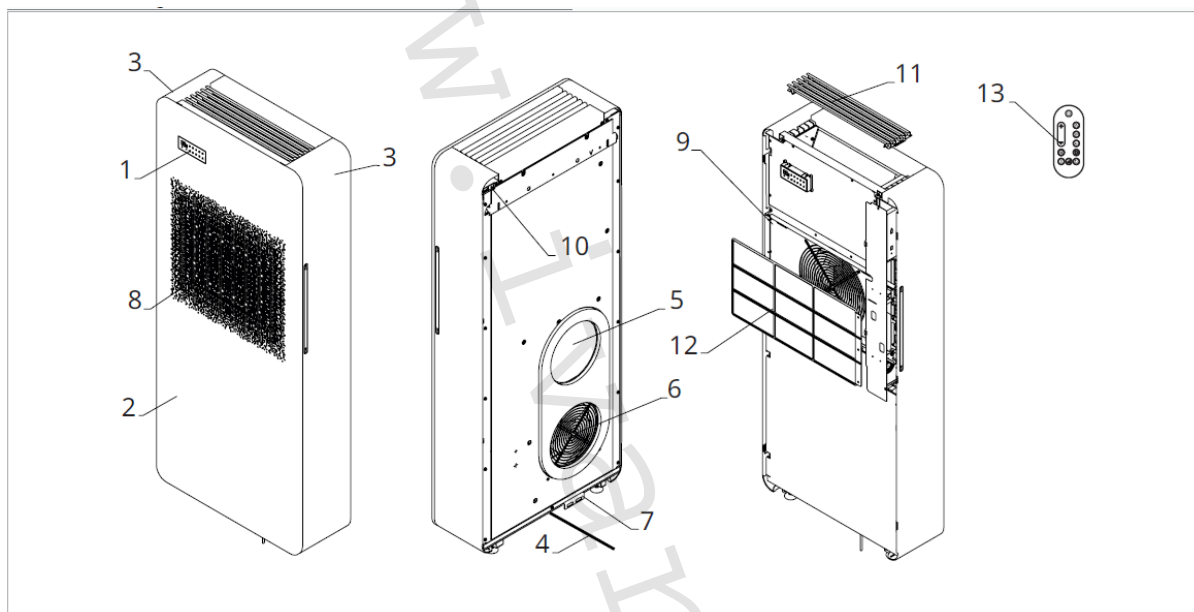
**15HP DC Inverter**

**15 HP ELEC** (s prídavným vykurovacím telesom)



## 1.10. Komponenty jednotky

|   |                                       |    |                                     |
|---|---------------------------------------|----|-------------------------------------|
| 1 | Dotykový ovládací displej             | 8  | Nasávací mriežka vnútorného vzduchu |
| 2 | Predný panel                          | 9  | Snímač izbovej teploty              |
| 3 | Dekoratívny bočný panel               | 10 | Výstup napájacieho kábla            |
| 4 | Odvod kondenzátu                      | 11 | Výstup vnútorného vzduchu           |
| 5 | Otvor pre vonkajší výstup vzduchu     | 12 | Vzduchové filtre                    |
| 6 | Otvor pre vonkajšie nasávanie vzduchu | 13 | Dial'kové ovládanie                 |
| 7 | Zaistovacia svorka                    |    |                                     |



## 1.11. Kompatibilné príslušenstvo

**⚠** Tabuľka s príslušenstvom odkazuje na všetky produkty v rade IVAR.2.0. Pre kompatibilitu so zakúpenou jednotkou viď stĺpec KOMBINÁCIA PRODUKTOV.

| POPIS PRÍSLUŠENSTVO – NA VYŽIADANIE                                                                                   |                                                                                                                                                                                                       | KOMBINÁCIA PRODUKTOV | KÓD                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------|
| <b>Nástenné ovládacie panely – NA VYŽIADANIE (nie sú súčasťou jednotiek 2.0)</b>                                      |                                                                                                                                                                                                       |                      |                                  |
|                                    | LED Elektronický ovládací panel s dotykovým displejom, nástenný s termostatom, snímačom teploty a snímačom vlhkosti, pripojenie káblom - farba biela<br>F verzia s WiFi modulom, G verzia s Bluetooth | Všetky modely 2.0    | EEB749II<br>EFB749II<br>EGB749II |
| Vstavané montážne sady                                                                                                | Podomietková krabica do steny                                                                                                                                                                         | Všetky modely        | N000557A                         |
|                                                                                                                       | Podomietková krabica do sádkartónu                                                                                                                                                                    | Všetky modely        | N1000558A                        |
| Vykurovacie teleso pre odvod kondenzátu                                                                               | Vykurovacie teleso pre potrubie na odvod kondenzátu                                                                                                                                                   | Všetky modely        | GB1120II                         |
| Mriežky a ďalšie príslušenstvo<br> | SADA proti dažďu DN 200                                                                                                                                                                               | Všetky modely        | GB0761II                         |
|                                                                                                                       | Samosklopné vonkajšie klapky DN 200                                                                                                                                                                   | Všetky modely        | GB1144II                         |
|                                                                                                                       | Spodný estetický kryt 1                                                                                                                                                                               | Všetky modely        | C060000143                       |

<sup>1</sup> Spodný estetický kryt nie je kompatibilný s vykurovacím telesom na odvod kondenzátu.



## 2) INŠTALÁCIA

### 2.1. Predbežné opatrenia

**⚠ Detailné informácie o produktoch nájdete vždy v technických listoch na stránkach [www.ivarcs.cz](http://www.ivarcs.cz) a ďalej v tomto návode v sekcii Technické charakteristiky na strane 38.**

**⚠** Inštaláciu smie vykonávať iba odborne spôsobilý technik s patričnou elektro-technickou kvalifikáciou, pretože pri nesprávnej inštalácii hrozí riziko požiaru, úrazu el. prúdom či úniku vody.

**⚠** Počas inštalácie je nutné dodržiavať opatrenia uvedené v tomto návode a na štítkoch umiestnených vo vnútri tohto zariadenia, a tiež dodržiavať všetky opatrenia bezpečnosti pri práci a smernice a normy platné v krajine inštalácie zariadenia.

**⚠** Pri inštalácii je nutné použiť dodávané a určené inštalačné diely. Použitie odlišných dielov môže spôsobiť poškodenie jednotky, požiar, netesnosť či úraz el. prúdom a vedie k strate práva na uplatnenie záruky.

**⚠** Pri nedodržaní uvedených pravidiel a nariadení môže spôsobiť poruchu zariadenia a výrobca sa potom zrieka zodpovednosti a akejkoľvek záruky za škody spôsobené osobám, zvieratám či na majetku.

**⚠** Klimatizácie IVAR.2.0 bez vonkajšej jednotky sú určené na inštaláciu vo vnútornom prostredí. Jediné komponenty, ktoré sú inštalované vonku sú vonkajšie klapky pre prívod a odvod vzduchu a odvod kondenzátu.

#### **Predbežné upozornenia pre chladivo R32**

**⚠** Na minimalizáciu rizika vznietenia je nutné pred začatím prác na systémoch obsahujúcich horľavé chladivá vykonať niektoré bezpečnostné kontroly.

**⚠** Zariadenie musí byť chránené proti náhodným nárazom, aby sa zamedzilo mechanickému poškodeniu.

**⚠** Neprepichujte ani nezapaľujte komponenty obsahujúce chladivo.

### 2.2. Popis balenia, príjem a rozbalenie

**⚠** Balenie je vyrobené z vhodného materiálu a vykonané odborným personálom. Všetky jednotky odchádzajú z výroby skontrolované a otestované, a sú doručované v kompletnom a bezchybnom stave, avšak je nutné dodržať nasledujúce inštrukcie pre kontrolu prepravných služieb:

**⚠** Pri prijíme skontrolujte neporušenosť balenia. V prípade akéhokoľvek viditeľného poškodenia, prijmite tovar s výhradami a spíšte s prepravnou službou zápis o škode doplnený fotodokumentáciou poškodennej zásielky.

**⚠** Zásielka musí byť prepravovaná vo zvislej pozícii; pokiaľ nie je, oznámte to okamžite prepravcovi.

**⚠** Skontrolujte, že žiadny z komponentov nebol počas prepravy poškodený. V prípade poškodenia toto oznámte prepravnej spoločnosti najneskôr do 3 dní od doručenia zásielky doporučeným listom s doručenkou a priložte fotodokumentáciu poškodeného dielu. Kópia tohto listu a fotografií by mala byť tiež zaslaná spoločnosti IVAR CS, spol. s r. o. Na prípadné reklamácie po uplynutí lehoty 3 dní nebude braný ohľad.

**⚠** Rozbaľte zásielku a skontrolujte, že boli dodané všetky komponenty podľa baliaceho listu. Pokiaľ je niečo v neporiadku, prosím kontaktujte dodávateľa zariadenia.

**⚠** Obalové materiály si ponechajte aspoň po dobu platnosti záruky, pre prípad, že by ste potrebovali odoslať zariadenie na opravu do servisného strediska. Potom zlikvidujte obalové materiály v súlade s platnými zákonmi.

### 2.3. Prepravné rozmery a hmotnosť

| Balenie  | Jednotky | 2.0V 12 HP IN | 2.0V 15 HP IN ELEC |
|----------|----------|---------------|--------------------|
| Hmotnosť | kg       | 65            | 65                 |
| Šírka L  | mm       | 630           | 630                |
| Výška H  | mm       | 1400          | 1400               |
| Hĺbka T  | mm       | 300           | 300                |



### 2.4. Manipulácia s balením

#### Predbežné opatrenia

⚠ Manipuláciu s jednotkou smie vykonávať iba kvalifikovaný personál, pomocou špecifických náradí a vhodných zariadení určených na nesenie váhy jednotky.

⚠ Keď je balenie s jednotkou zdvíhané zo zeme, je nutné, aby pod balením a okolo neho bol voľný priestor.

⚠ Ak je balenie s jednotkou zdvíhané pomocou zdvíhaka, vyvarujte sa nebezpečných situácií.

⚠ Počas prepravy a prenášania musí byť jednotka vo zvislej pozícii.

#### Spôsob manipulácie

Jednotka je balená jednotlivo v kartónovej krabici. Škatuľa môže byť buď nesená ručne dvoma osobami alebo naložená na vozík.

⚠ Na balení je uvedený počet stohovateľných balíkov.

⚠ Pri ručnom prenášaní je vždy nutné dodržať max. nosnú hmotnosť na osobu v súlade s platnými zákonmi a bezpečnostnými predpismi.

### 2.5. Skladovanie

#### Predbežné opatrenia

⚠ Skladujte v súlade s platnými bezpečnostnými normami a predpismi.

⚠ Zariadenie je nutné skladovať v originálnom balení na regáli či palete v uzavretom prostredí chránenom pred atmosférickými vplyvmi.

⚠ Neotáčajte hore nohami.

⚠ Zariadenie skladujte iba vo zvislej pozícii.

⚠ Skladujte na čistom a suchom mieste.

#### Upozornenie týkajúce sa chladiva R32

⚠ Skladujte jednotku spôsobom, ktorý zamedzí jej mechanickému poškodeniu.

⚠ Preverte platné národné protipožiarne predpisy a nariadenia. Chladivo prispieva k požiarnej záťaži.

## 2.6. Rozbalenie

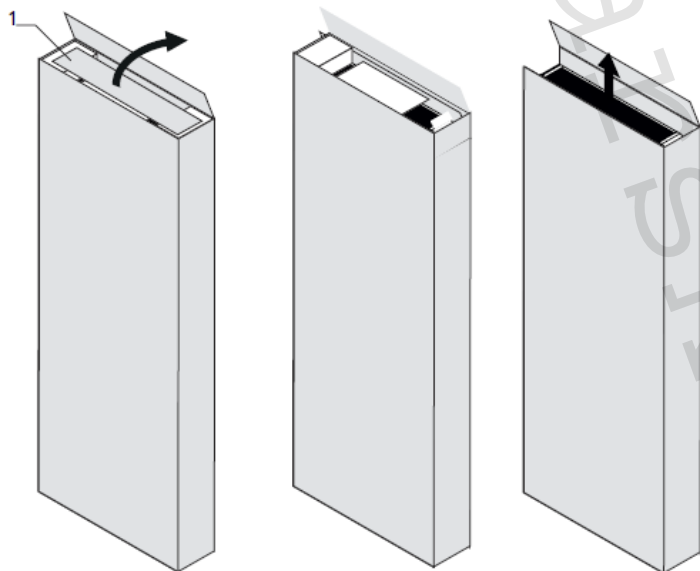
### Predbežné opatrenia

- ⚠ Skontrolujte, že počas prepravy neboli poškodené žiadne komponenty.
- ⚠ Obalové materiály zlikvidujte v súlade s platnými zákonnými požiadavkami a nariadeniami.
- ⚠ Pracujte opatrne.
- ⚠ Zariadenie musí byť stále ponechané vo zvislej pozícii.
- ⚠ Pomocou elektronického detektora vhodného pre chladiace systémy skontrolujte, že nedošlo do balenia k úniku chladiva. Ak áno, chladiaci okruh je pravdepodobne poškodený. V tom prípade zariadenie neinštalujte a kontaktujte servisné stredisko IVAR CS.
- ⊖ Obalové materiály (kartón, plastové vrecká, lepenky atď.) nesmú byť vyhodené alebo ponechané do okolitého prostredia a musia byť ponechané mimo dosahu detí, pretože môžu byť nebezpečné.

### Upozornenie týkajúce sa chladiva R32

- ⚠ Skontrolujte, že v rovnakej miestnosti, kde bude umiestnené zariadenie, nie sú v neustálej prevádzke zdroje horenia (otvorený ohň, plynové zariadenia, elektrické rúry, zapálené cigarety atď.).
- ⊖ Je zakázané používať detektory úniku s halogénovými lampami.
- ⊖ Blízko zariadenia je zakázané fajčiť.
- ⊖ V blízkosti zariadenia je zakázané používať mobilný telefón.

### Vybalenie jednotky



1 – polystyrénové diely

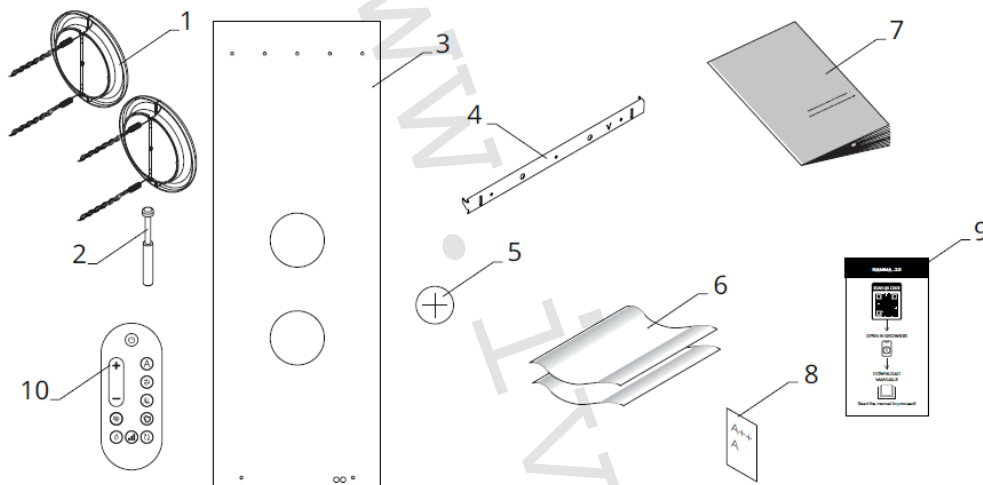
### Postup pre vybalenie:

- Otvorte balenie kartónovej krabice.
- Vyberte polystyrénové diely.
- Vyberte komponenty príslušenstva.
- Vyberte jednotku z balenia.

## Baliaci list

Súčasťou dodávky sú komponenty uvedené v nasledujúcej tabuľke. Pred začatím inštalácie sa uistite, že ich máte všetky po ruke.

|   |                                           |    |                                |
|---|-------------------------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Vonkajšie samosklopné klapky (2 ks)       | 6  | Potrubie pre vzduch (2 ks)     |
| 2 | Súprava skrutiek a hmoždínok (6 ks)       | 7  | Návod na inštaláciu a použitie |
| 3 | Papierová vŕtacia šablóna                 | 8  | Štítok energetickej účinnosti  |
| 4 | Držiak na stenu                           | 9  | QR kód pre naskenovanie štítku |
| 5 | CR2025 3V batéria do diaľkového ovládania | 10 | Diaľkové ovládanie             |



## 2.7. Manipulácia bez balenia

### Predbežné opatrenia

⚠ Manipuláciu s jednotkou smie vykonávať iba kvalifikovaný personál, pomocou špecifického náradia a vhodného zariadenia určeného na nesenie váhy jednotky.

⚠ Zariadenie je ťažšie na pravej strane (strana kompresora).

### Postup pre manipuláciu

⚠ Jednotka môže byť na krátke vzdialenosti prenášaná ručne, je však vždy nutné dodržať platné bezpečnostné nariadenia a hmotnostné limity nosnosti.

## 2.8. Miesto inštalácie

Umiestnenie inštalácie musí byť určené projektantom alebo inou kompetentnou osobou, ktorá vezme do úvahy ako technické a prevádzkové požiadavky, ale aj platné predpisy a normy. Toto zariadenie je určené pre inštaláciu vo zvislej pozícii, nízko pri podlahe alebo vysoko pri stropе, vždy vo vnútri budovy.

⚠ Zariadenie musí byť inštalované na obvodovú stenu domu či bytu, aby bolo možné prevrátať potrubie smerom von.

⚠ Zariadenie má deklarovaný stupeň krytia IPX0, teda nie je vhodné na vonkajšiu inštaláciu, ani na inštaláciu v miestnostiach s prítomnosťou vody (plavecké bazény a pod.).

⚠ Jednotky môžu byť inštalované v max. nadmorskej výške 2700 m.

## Predbežné opatrenia

- ⚠ Vyvarujte sa inštalácii jednotky v týchto prípadoch:
  - Voľnému prúdeniu vzduchu v hornej sacej časti a spodnej výstupnej časti nesmie nič prekážať (závesy, rastliny, nábytok), pretože by to mohlo spôsobiť vibrácie a narušiť riadny chod jednotky.
  - Skontrolujte, že v stene, kde bude nutné vyvŕtať otvory, nevedú žiadne trámy, stĺpy, hydraulické potrubia či elektrické káble, atď.). Skontrolujte, že pred stenou nie je umiestnené nič, čo by bránilo voľnému prúdeniu vzduchu (rastliny a listy, obloženie stien, okenice, silné mreže alebo mriežky, atď.).
  - Prostredie s horľavými alebo výbušnými plynmi.
  - Veľmi vlhké prostredie (práčovne, plavecké bazény, skleníky, atď.).
  - Prostredie s agresívnymi atmosférickými vplyvmi.
  - V dosahu slnečného žiarenia či zdrojov tepla.
- ⚠ Neinštalujte zariadenie v blízkosti (do 1 m) rozhlasových alebo televíznych zariadení.
- ⚠ Neinštalujte nad zdroje tepla.
- ⚠ Uistite sa, že:
  - Miesto inštalácie jednotky musí byť zvolené s najväčšou starostlivosťou, aby bolo chránené pred náhodnými nárazmi a mechanickým poškodením.
  - Obvodová stena, na ktorú chcete jednotku inštalovať, musí byť dostatočne pevná, aby bola schopná niesť váhu jednotky.
  - Časť steny, do ktorej bude jednotka s potrubím umiestnená, nesmie obsahovať stavebné prvky, ako sú nosné rámy, potrubia, elektrické vedenia a pod.
  - Voľnej cirkulácii vzduchu s vonkajším priestorom nesmie nič brániť (rastliny, listy a pod.).
  - Zariadenie musí byť inštalované do voľne prístupnej pozície pre jeho ľahkú údržbu a kontrolu.
  - Je nutné dodržať bezpečnú vzdialenosť od ostatných zariadení či konštrukcií, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu a ventilátory sa mohli voľne otáčať.
- ⚠ Pokiaľ nie je zariadenie kompletne nainštalované alebo je inštalované na nevhodnom držiaku, môže dôjsť k jeho poškodeniu či hrozí riziko poranenia osôb, zvierat a škôd na majetku.
- ⚠ Jednotka nesmie byť umiestnená tak, aby výstup vzduchu smeroval priamo na osoby v blízkosti.
- ⚠ Pri jednotke je nutné zaistiť:
  - Otvor na odvod kondenzátu.
  - Vhodný zdroj elektrickej energie.
  - Upevňovacie prvky vhodné pre typ muriva a jednotky.

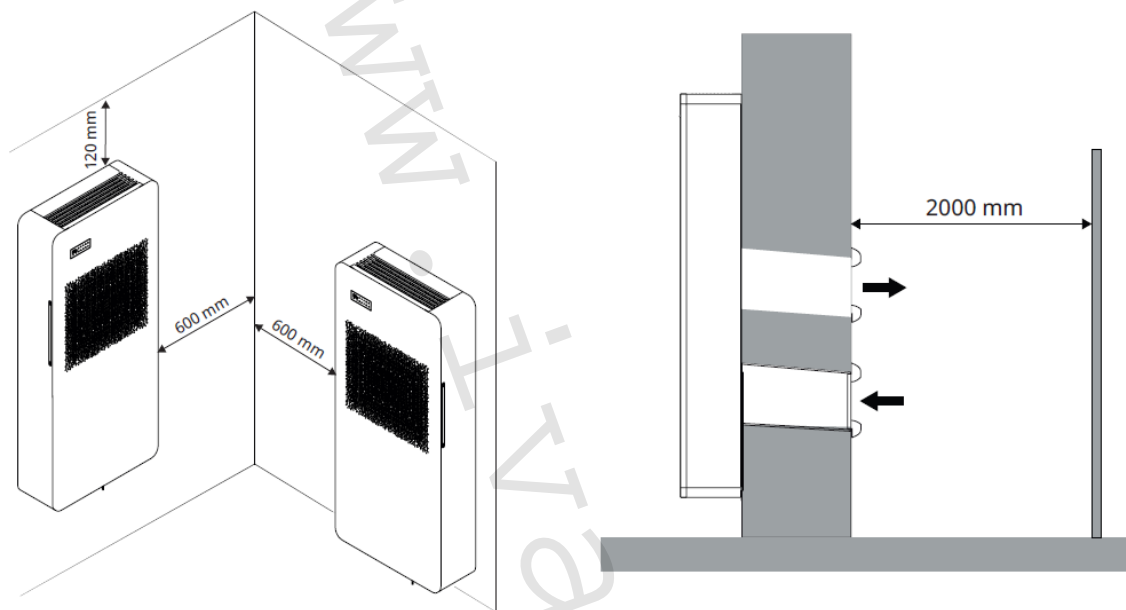
## Upozornenie týkajúce sa chladiva R32

- ⚠ Inštalácia jednotky nevyžaduje žiadne zvláštne opatrenia (ako je minimálna oblasť, požiadavky na vetranie priestorov alebo inštaláciu snímačov) vo vzťahu k použitiu chladiva R32, pretože obsah chladiva v jednotke je nižší ako 1224 gramov.

## 2.9. Minimálne vzdialenosti na inštaláciu

Minimálne vzdialenosti pre inštaláciu a údržbu zariadenia sú zobrazené na obrázku nižšie. Tento voľný priestor je nutný, aby bola zaistená voľná cirkulácia vzduchu a zaručený dobrý prístup k jednotke pri čistení a údržbe.

⚠ Uistite sa, že je okolo jednotky dostatočný priestor, aby mohli byť odňaté kryty a panely pre pravidelnú či mimoriadnu údržbu.



## 2.10. Umiestnené

Jednotky môžu byť upevnené nízko alebo vyššie na stene. Sú dodávané vrátane papierovej vŕtacej šablóny, ktorá vám umožní vyznačiť si na stenu otvory potrebné na inštaláciu.

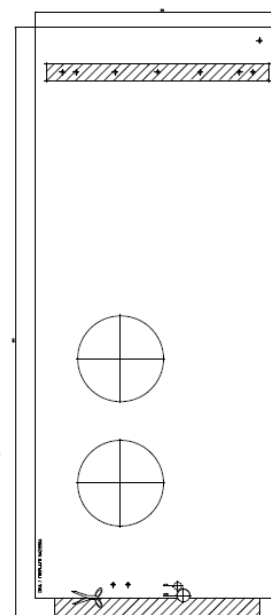
⚠ Šablónu si prichyťte do správnej pozície na stenu pomocou lepiacej pásky.

### Predbežné opatrenia

⚠ Na upevnenie jednotky k stene je nutné použiť montážnu lištu, ktorá je súčasťou dodávky jednotky.

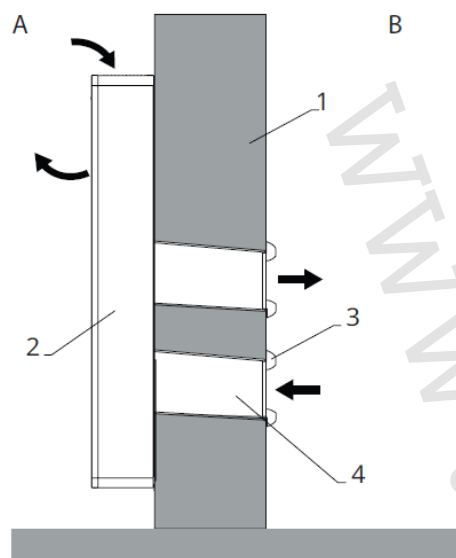
⚠ Uistite sa, že:

- stena, na ktorú bude jednotka umiestnená, je schopná niesť váhu jednotky.
- časťou steny, na ktorú bude jednotka umiestnená, nevedú žiadne elektrické ani iné vedenia či potrubia.
- nie je narušená funkčnosť nosných stavebných prvkov steny.





## Príprava montáže jednotky Vývrtanie otvorov pre vzduchové potrubie



A = Strana steny zvnútra domu  
B = Strana steny zvonku domu  
1 = Obvodová stena domu  
2 = Jednotka

3 = Vonkajšie mriežky pre prívod a odvod  
vzduchu  
4 = Potrubie pre prívod a odvod vzduchu

Pri vŕtaní otvorov postupujte nasledovne:

- Umiestnite dodávanú vŕtaciú šablónu proti stene, pričom dodržujte minimálne vzdialenosti od stropu, podlahy a postranných stien, ako je vyznačené na šablóne. Táto šablóna by mala byť uchytená na miesto pomocou lepiacej pásky.
- Predtým, než začnete vŕtať, vyznačte si stred každého otvoru malým vrtákom.
- Pomocou jadrového vrtáka vykonajte dva otvory pre vstupný a výstupný vzduch. Tieto otvory musia byť vyvrtané so sklonom mierne dole smerom von, aby sa zabránilo možnému zatekaniu vody do jednotky.

⚠ Maximálna dĺžka otvorov pre vzduchové potrubie je 1 m a musí byť bez ohybov.

⚠ Použite dodávané mriežky alebo mriežky s rovnakými charakteristikami.

⚠ Aby mohla jednotka správne pracovať, musia byť vyvrtané otvory s priemerom 202 mm a správne umiestnené podľa vyznačenia na vŕtacej šablóne.

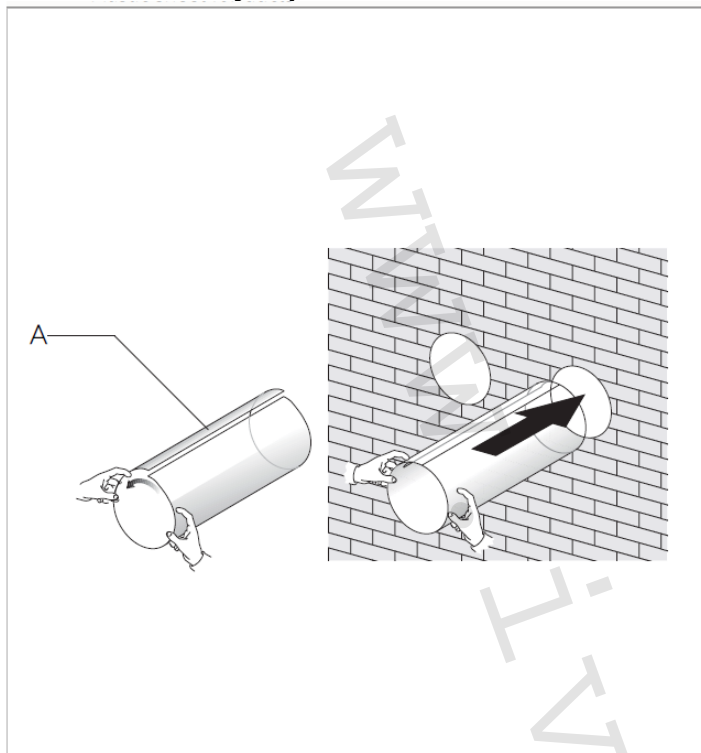
⚠ Otvory v stene musia byť vyvrtané pomocou vhodného zariadenia, ktoré uľahčí vašu prácu a nespôsobí poškodenie či zbytočné nepríjemnosti a neporiadok klientovi. Najlepším náradím na tento účel sú špeciálne „jadrové“ vrtáky s vysokým krútiacim momentom, ktorých rýchlosť môže byť prispôbená podľa priemeru otvoru a materiálu muriva. Aby sa zabránilo nadmernému prášeniu a nečistotám v miestnosti, jadrové vrtáky môžu byť kombinované s odsávacími systémami obsahujúcimi vysávač pripojený napr. k saciemu veku umiestnenému vedľa špičky vrtáka.

⚠ Väčšina materiálu je vytlačená smerom von, takže prosím buďte opatrní, aby nemohol ohroziť osoby alebo poškodiť nejaké objekty. Aby sa zabránilo prasknutiu vonkajšej omietky, buďte počas vŕtania poslednej časti otvoru opatrní a znížte tlak na jadrový vrták.

⚠ Pre prevádzkovanie jednotky v režime vykurovania vyvrtajte otvor s priemerom ideálne 20 mm v mieste vyznačenom na šablóne, ktorý bude použitý na odvod kondenzátu.

⚠ Na vŕtacej šablóne je tiež vyznačený otvor na lepšie upevnenie zariadenia k vnútornej stene pomocou zaistovacej svorky, ktorá je už inštalovaná na klimatizáciu.

## Montáž vzduchových potrubí



A = Umiestnenie vzduchových potrubí

- Akonáhle ste správne vyvrtali otvory do steny, zmerajte ich hĺbku.
- Od tejto hĺbky odčítajte 5 mm a v tejto dĺžke odrežte plastové fólie určené na umiestnenie do otvorov ako vzduchové potrubie.
- Fólie zmotajte a vložte dovnútra do otvoru, pričom si overte, že spoj smeruje nahor.
- Okraje potrubia musia byť umiestnené vo vnútri otvorov z každej strany aspoň 2 mm od koncov otvorov.

Potom umiestnite štandardne dodávané vonkajšie samosklopné klapky, prípadne fixné mriežky dodávané ako príslušenstvo.

## Umiestnenie sklopných vonkajších klapiek

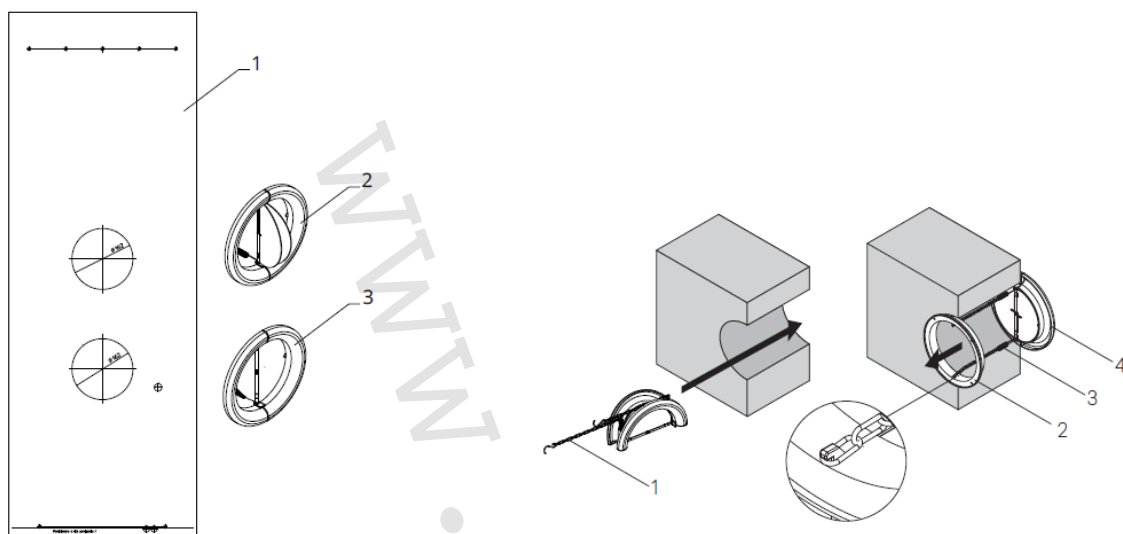
⚠ Klapky sú odlišné. Je nutné rozlíšiť klapku, ktorá má byť umiestnená na výstup vzduchu, od klapky určenej na prívod vzduchu, a to s ohľadom na smer prúdenia vzduchu, v ktorom sa majú klapky otvárať.

**IN:** mriežka pre vstup vzduchu zvonku dovnútra jednotky

**OUT:** mriežka pre výstup vzduchu zvnútra do vonkajšieho prostredia

⚠ Použite iba originálne mriežky dodávané spoločne s jednotkou.

⚠ Mriežky musia byť umiestnené vo vertikálnej polohe.



1 = Vrtacia papierová šablóna

2 = Klapka pre vstup vzduchu zvonku dovnútra

3 = Klapka pre výstup vzduchu zvnútra von

1 = Retiazka

2 = Protipríruba

3 = Pružina

4 = Vonkajšia samosklopná klapka

Pri inštalácii samosklopných klapiek postupujte nasledovne:

- Pripojte retiazky ku koncom pružín;
- Ohnite vonkajšie klapky;
- Vložte ruku do otvoru, aby ste pretiahli klapku smerom von, pričom druhou rukou držte konce retiazok, aby ste zabránili jej vypadnutiu;
- Otvorte klapku z vonkajšej strany otvoru;
- Natočte mriežku tak, aby ste dostali klapku do vertikálnej pozície C a skontrolujte, že pracuje uzatvárací mechanizmus;
- Vložte protiprírubu do otvoru smerom k vnútornej strane steny budovy;
- Natočte protiprírubu, aby boli háčiky vo vertikálnej pozícii.
- Vytiahnite retiazky napnutím pružín a zaháknite ich k protiprírube;
- Použite rezák na skrutky na odrezanie nadbytočnej časti retiazok.

Po dokončení inštalácie klapiek skontrolujte ich otváranie (smerom dovnútra do potrubia pre prívod vzduchu – klapka s nápisom „IN“; a smerom von z potrubia pre výstup vzduchu – klapka s nápisom „OUT“). Klapky sa otvárajú, iba keď je aktivované prúdenie vzduchu pri funkciách chladenia alebo vykurovania. Na kontrolu otvárania klapiek je teda nutné spustiť jednotku v režime chladenia alebo vykurovania.

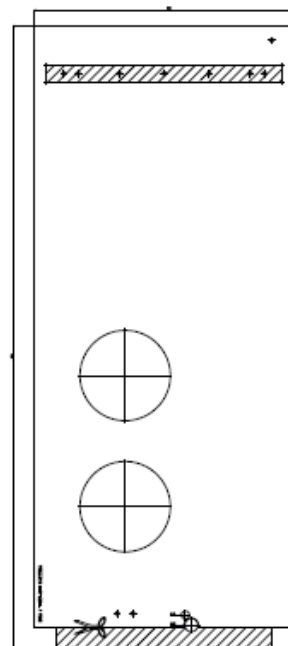
**⚠** Pri natieraní klapiek farbou používajte iba vodou riediteľné farby vhodné pre plastové povrchy, aby ste zamedzili problémom s pohyblivosťou klapiek.

**⊖** V žiadnom prípade nepoužívajte ťažké a husté nátery ako napr. smalt.

## Upevnenie montážnej lišty

Zariadenia sú dodávané s kovovou lištou pre montáž na stenu.

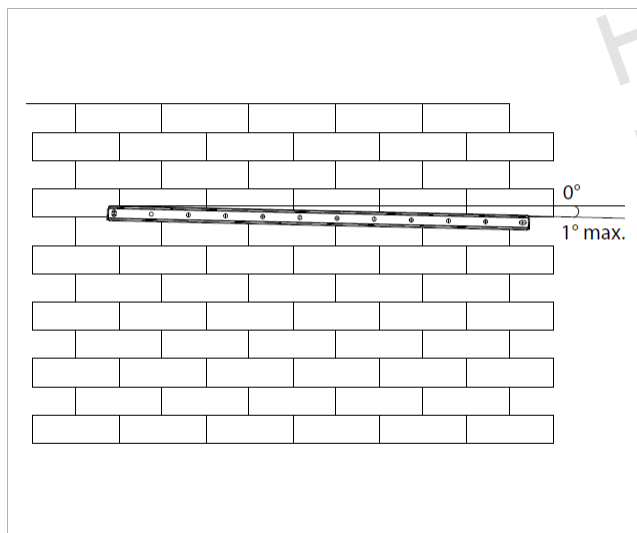
- Vyvrtajte tiež 6 otvorov pre montážnu lištu, ako je vyznačené na vŕtacej šablóne. Zariadenie je ťažšie na pravej strane, takže sa uistite, aby ste ho na tejto strane riadne upevnili a zaistili.
- Tieto otvory musia mať priemer 8 mm, aby sa do nich dalo nainštalovať 6 hmoždínok (súčasťou dodávky). V každom prípade skontrolujte charakteristiky ako je rovinnosť a pevnosť múru, aby ste sa uistili, či sú tieto hmoždinky pre daný materiál vhodné.
- Upevnite montážnu lištu na stenu skrutkami umiestnenými do hmoždínok.



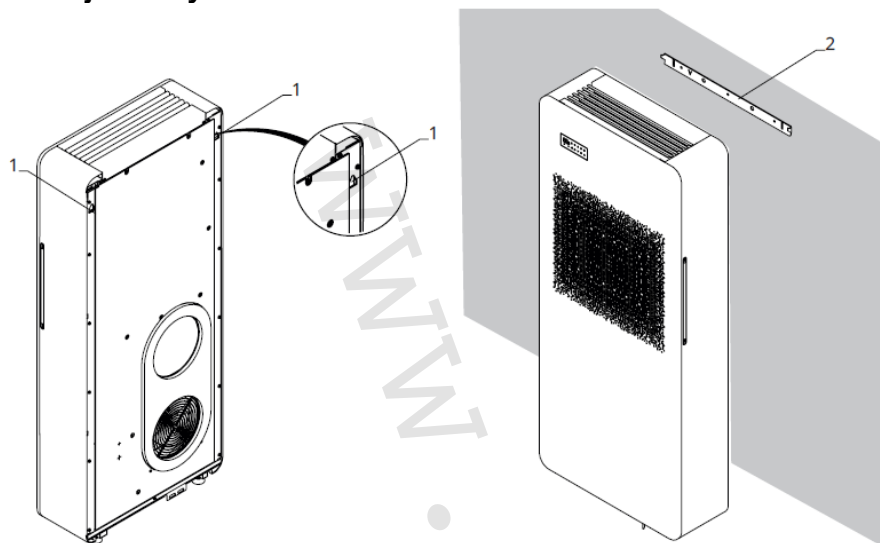
**⚠** Výrobca nemôže niesť zodpovednosť za zlé ohodnotenie konštrukčných vlastností muriva a zlé ukotvenie jednotky, za toto vždy zodpovedá osoba inštalujúca zariadenie. Preto vás žiadame, aby ste tejto operácii venovali maximálnu pozornosť, pretože jej zlé vykonanie môže mať za následok ujmu na zdraví osôb alebo spôsobiť škody na majetku a vedie k strate práva na uplatnenie záruky.

**⚠** Vodorovnosť inštalácie montážnej lišty skontrolujte pomocou vodováhy.

**⚠** Je dovolený maximálny sklon 1° smerom k pravej strane zariadenia, aby bolo uľahčené odtekanie kondenzátu.



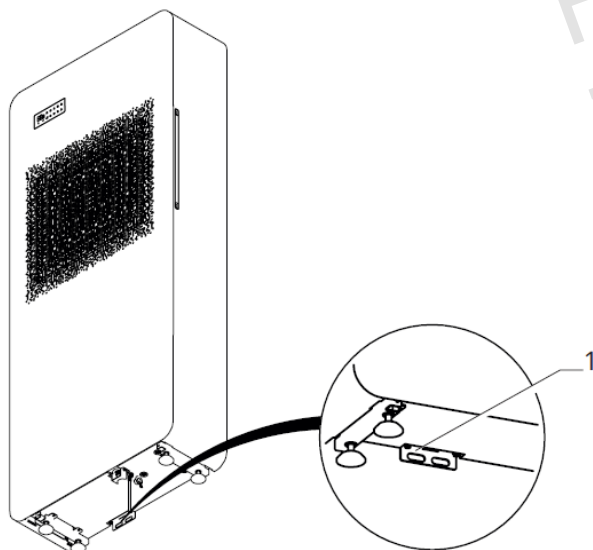
## Montáž jednotky na držiak



- 1 = Uchytávacie body lišty  
2 = Kovová montážna lišta

- Po kontrole, že je držiak pevne uchytený k stene, je možné namontovať jednotku.
- Zdvihnite ju po stranách za spodnú časť a nasadíte ju na držiak, kým všetky otvory na zariadení správne zapadnú do háčikov v držiaku v uchycovacích bodoch. Na uľahčenie nasadzovania klimatizácie ju mierne nakloňte vašim smerom.

**⚠** Priame elektrické zapojenie (odpojenie napájacieho kábla) a uchytenie odvodu kondenzátu musí byť vykonané po odklonení jednotky od steny, napr. pomocou dreveného klinu či iného podobného predmetu.



- 1 = Zaisťovacia svorka proti náhodnému vyháknutiu jednotky

Na zvýšenie bezpečnosti inštalácie je možné jednotku ukotviť k stene pomocou špeciálneho zaisťovacieho držiaka na spodnej strane jednotky.

Polohu otvorov je možné zistiť z papierovej vŕtacej šablóny.

### 2.11. Príprava odvodu kondenzátu

Toto zariadenie je vybavené vnútornou zbernou nádobou kondenzátu vytvoreného počas prevádzky jednotky.

Pre režim chladenia a odvlhčovania je jednotka vybavená systémom na rozptýlenie kondenzátu.

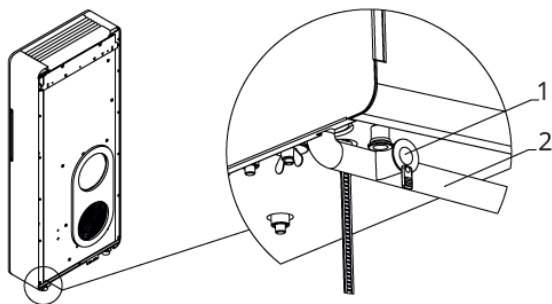
V týchto prevádzkových režimoch nie je nutné zaisťovať externý odvod kondenzátu.

V režime chladenia alebo odvlhčovania, za extrémnych prevádzkových podmienok (vysoká teplota a vysoká vlhkosť), nemusí byť jednotka schopná automaticky rozptýliť vzniknutý kondenzát. V takom prípade sa na displeji zobrazí OF. Ďalšie podrobnosti nájdete v časti „Alarmy – maximálna hladina kondenzátu“ na str. 37.

Všetky modely však majú možnosť pracovať v režime vykurovania (vo funkcii tepelného čerpadla), a preto musí byť k potrubiu jednotky v zadnej časti zariadenia pripojené potrubie na odvod kondenzátu (vnútorný Ø 16 mm). Veľkosť a umiestnenie potrubia na odvod kondenzátu je zobrazené nižšie.

- ⚠ Pokiaľ je potrubie zvedené do nejakého zásobníka (napr. nádrže), tento zásobník nesmie byť hermeticky uzavretý a potrubie pre odvod kondenzátu nesmie byť ponorené do vody.
- ⚠ Otvor pre kondenzačné potrubie musí mať vždy sklon smerom von.
- ⚠ Presná pozícia, kde má byť toto potrubie umiestnené, je vyznačená na vrtacej šablóne.
- ⚠ Overte si, že vypustená voda nemôže spôsobiť akékoľvek problémy osobám či škody na majetku. Počas zimného obdobia, môže táto voda vytvoriť zvonku námrazu.
- ⚠ Pri pripájaní odvodu kondenzátu buďte opatrní, aby ste neprivreli gumové pripojovacie potrubie.
- ⚠ V prípade nutnosti je možné vyprázdniť zbernú nádobu pomocou bezpečnostného vypúšťania v spodnej časti zariadenia.
- ⚠ Pri zariadeniach iba na chladenie musí byť potrubie na odvod kondenzátu pripojené iba pri prevádzke jednotky s nízkymi teplotami (pod 23 °C).
- ⚠ Ak nechcete pripraviť externý odvod kondenzátu pre režim „iba chladenie“, odporúča sa upchať hadičku na odvod kondenzátu zátkou.

#### Umiestnenie odvodu kondenzátu



- 1 = Bezpečnostné vypúšťanie
- 2 = Pripojovacie potrubie odvodu kondenzátu

Zariadenie je z výroby vybavené pripojovacím potrubím na odvod kondenzátu pripojeným k zbernej nádobe kondenzátu. Pokiaľ toto potrubie nie je dostačujúce, postupujte nasledovne:

- Vyberte ústie z prípojky vypúšťania.
- Pripojte vypúšťacie potrubie dodávané spoločne s jednotkou alebo dlhšie.
- Toto potrubie ved'te do vhodného miesta na vypúšťanie kondenzátu.
- Pretože sa jedná o samotiažny odvod, potrubie musí mať v každom bode spád aspoň 3 %.
- Zaizolujte potrubie v pripojovacích bodoch.

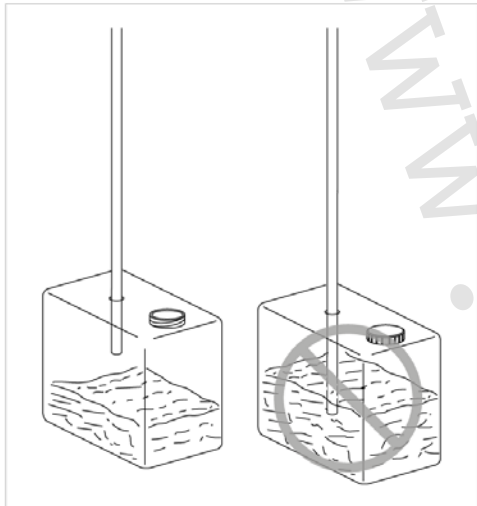
- ⚠ Použite plastové vypúšťacie potrubie.
- ⚠ Vyvarujte sa použitiu kovových potrubí.

⚠ Uistite sa, že sú všetky pripojovacie body riadne utesnené, aby nedošlo k úniku vody.

⚠ Potrubie na odvod kondenzátu musí byť zaizolované v dĺžke vedúcej vnútri aj vonku domu, aby sa zamedzilo tvoreniu kondenzácie na jeho povrchu či problémom so zamrznutím.

⚠ V prípade potreby je možné vyprázdniť zbernú nádobu kondenzátu prostredníctvom bezpečnostného vypúšťania umiestneného v základni zariadenia. Viď kapitola Mimoriadna údržba.

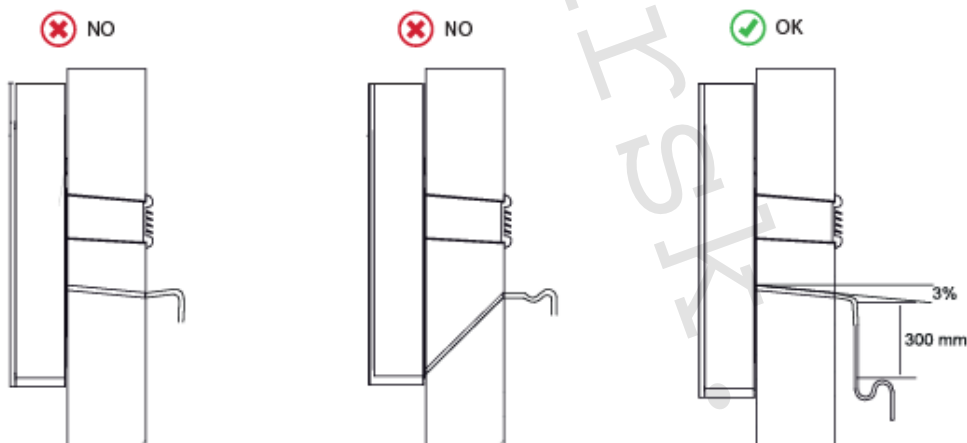
## Ak kondenzát vediete do samostatnej zbernej nádrže:



⚠ Táto zberná nádrž nesmie byť nikdy hermeticky uzavretá.

⚠ Koniec potrubia na odvod kondenzátu nesmie byť nikdy ponorený do vody.

## Pokiaľ kondenzát vediete do kanalizácie:



⚠ Pokiaľ je potrubie vedené do kanalizačného systému, je nutné potrubie vybaviť sifónom pred vložením potrubia do hlavnej kanalizácie na zamedzenie šírenia zápachu či vniknutiu hmyzu do zariadenia.

⚠ Spomínaný sifón musí byť v spodnej časti vybavený viečkom alebo musí umožňovať rýchlu demontáž na vyčistenie iným spôsobom.

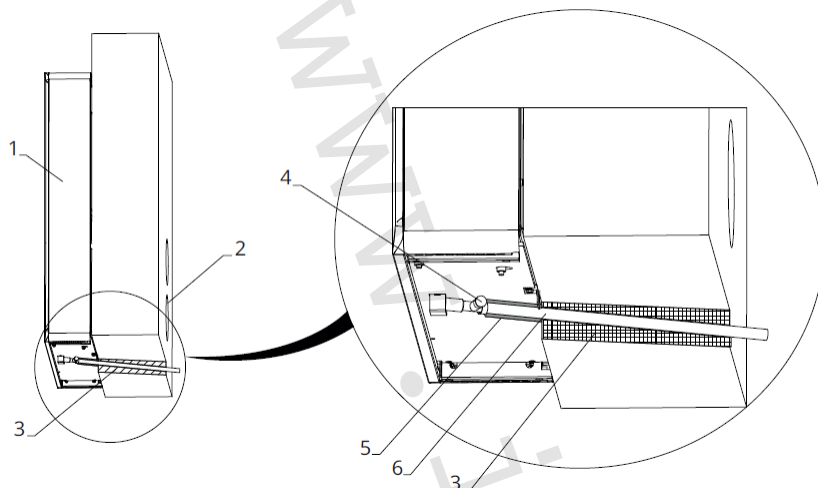
## Pokiaľ používate otvorený odvod kondenzátu:

⚠ Pokiaľ nie je kondenzát zhromažďovaný do nejakej nádoby, môže sa hromadiť na povrchu zeme. Pri veľmi nízkych vonkajších teplotách môže potom dôjsť k zamrznutiu tejto vody. V tomto prípade je nutné zabrániť prístupu osôb do tejto oblasti, pretože môže hroziť riziko pošmyknutia a poranenia.



### Izolácia potrubia na odvod kondenzátu

Pri vedení potrubia na odvod kondenzátu v sklone smerom von, musí byť vnútorné potrubie, ktoré je dodávané spoločne s týmto zariadením, vedené v izolácii chrániacej ho proti kondenzácii. Tento izolačný materiál by mal byť inštalovaný až po ústí externej kondenzačnej rúrky pripevnenej v stene.



- 1 = Jednotka
- 2 = Otvory pre prívod/odťah vzduchu
- 3 = Časť obvodovej steny, kde je vedený odvod kondenzátu
- 4 = Núdzové vypúšťanie nádoby kondenzátu
- 5 = Izolačný materiál
- 6 = Potrubie na odvod kondenzátu

### 2.12. Elektrické pripojenie

- ⚠ Pred pripojením klimatizácie k zdroju elektrickej energie skontrolujte, že:
- Hodnoty napätia a frekvencia zdroja zodpovedajú hodnotám uvedeným na štítku zariadenia.
  - Zdroj elektrickej energie je vybavený uzemnením a je dimenzovaný pre maximálny odber klimatizácie (minimálny prierez kábla je 1,5 mm<sup>2</sup> a 2,5 mm<sup>2</sup> pre ELEC verziu).
  - Napájanie je do jednotky privádzané iba vhodnou zásuvkou cez zástrčku dodávaného kábla.

⚠ Zariadenie musí byť pripojené k zdroju 230V/50Hz cez viacpólový spínač s min. vzdialenosťou medzi kontaktmi 3 mm, alebo pomocou zariadenia umožňujúceho celkové odpojenie zariadenia pri podmienkach prepätia kategórie III.

⚠ Prosím uistite sa, že je zdroj elektrickej energie vybavený vhodnými ochranami proti prepätiu alebo skratom (odporúča sa použiť 10 A pomalú poisťku, prúdový chránič a ďalšie potrebné zariadenia).

⚠ Pred vykonávaním akéhokoľvek pripojenia či údržby je nutné najskôr odpojiť jednotku od zdroja elektrickej energie, aby sa zamedzilo možnému úrazu elektrickým prúdom.

⚠ Ovládací panel je pripevnený v prednom krycom paneli a je pripojený k jednotke prostredníctvom konektora.

⚠ K rovnakej zásuvke el. energie nesmie byť súčasne s jednotkou pripojené iné el. zariadenia.

⚠ Pre elektrické pripojenie musí byť použitý dostatočne dlhý napájací kábel, aby pokryl celú potrebnú vzdialenosť. Nepoužívajte predlžovacie káble. Zdroj el. energie nesmie byť zaťažovaný iným zariadením.

⚠ Po pripojení prepojovacích a napájacích káblov sa uistite, že sú káble usporiadané tak, aby na kryty káblov nepôsobili nadmerné sily. Neúplné pripojenie krytov môže viesť k prehriatiu svoriek, úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

⚠ Akákoľvek výmena napájacieho kábla musí byť vykonaná autorizovaným technikom av súlade s platnými národnými predpismi.

⚠ Výrobca nenesie zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené nedostatočným uzemnením alebo nedodržaním špecifikácií v príslušných schémach el. pripojenia.

⚠ Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, vždy pred vykonávaním elektrických pripojení alebo údržbou zariadenia odpojte hlavný istič.

⚠ Prístup k elektrickému panelu je nutný iba pri výmene kábla alebo pri použití CP kontaktu.

⊖ Na uzemnenie spotrebiča je zakázané použitie plynového a vodovodného potrubia.

## Opatrenia týkajúce sa chladiva R32

⚠ Chladivo R32 je mierne horľavé a je bez zápachu.

⚠ Neumiestňujte do vzdialenosti 1 m od výstupu vzduchu z jednotky horľavé predmety (ako sú spreje).

⚠ Musia byť dodržané všetky predpisy a zákonné požiadavky pre nakladanie s chladivami platné v krajine inštalácie zariadenia.

⚠ V blízkosti zariadenia nesmú byť v neustálej prevádzke zdroje horenia (plynové sporáky, otvorené ohňa, elektrické rúry, zapálené cigarety a pod.).

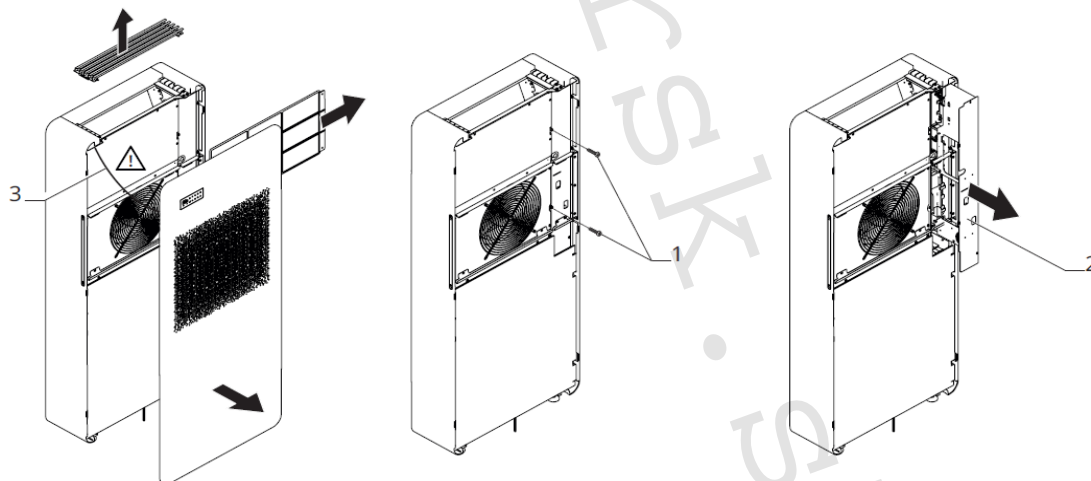
⊖ Fajčenie v blízkosti zariadenia je zakázané.

⊖ Používanie mobilného telefónu v blízkosti zariadenia je zakázané.

⚠ Vykonajte nasledujúce kontroly:

- Vykonajte bezpečnostné kontroly, aby ste sa uistili, že nehrozí riziko vznietenia.
- Vyvarujte sa prevádzky v stiesnených priestoroch.
- Ponechajte si okolo pracovného miesta dostatočný priestor.
- Zaisťte bezpečné prevádzkové podmienky okolo miesta s horľavým materiálom.

## Prístup k elektrickému panelu



1 = Upevňovacie skrutky

2 = Uzatvárací kryt elektrickej svorkovnice

3 = Elektrická svorkovnica pre el. pripojenie

⚠ Táto operácia smie byť vykonávaná iba odborne spôsobilou osobou, ktorá všetko vykoná v súlade s platnými miestnymi normami a predpismi.

⚠ Pred vykonávaním akéhokoľvek pripojenia či údržby je nutné najskôr odpojiť jednotku od zdroja elektrickej energie, aby sa zamedzilo možnému úrazu elektrickým prúdom.

⚠ Ovládací panel je pripevnený v prednom krycom paneli a je pripojený k jednotke prostredníctvom konektora.

Pre prístup k elektrickej svorkovnici postupujte nasledovne:

- Odstráňte predný krycí panel, pokiaľ je už inštalovaný.
- Odmontujte krycí panel a hornú mriežku podľa inštrukcií nižšie v tomto návode na strane 26.
- 

Pre prístup k pripojením postupujte nasledovne:

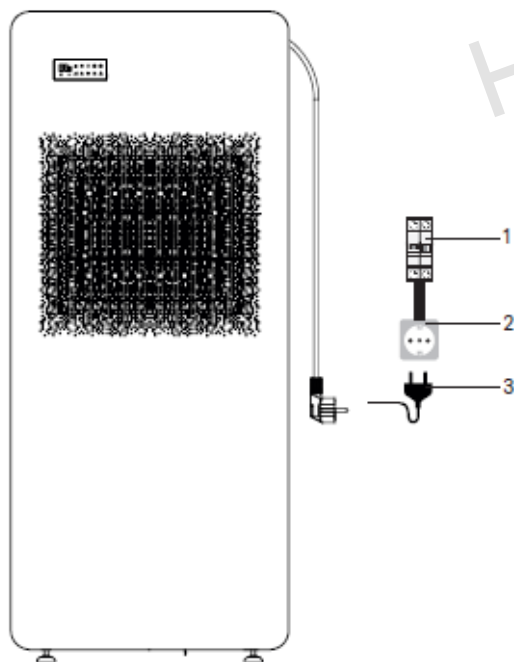
- Odskrutkujte skrutky na uzatváracom kryte elektrickej svorkovnice.
- Odstráňte kryt elektrickej svorkovnice.

## El. pripojenie

Zariadenie je vybavené napájacím káblom so zástrčkou (typ pripojenia Y, kábel môže byť vymenený iba výrobcom, autorizovaným servisným technikom alebo kvalifikovaným personálom). Pokiaľ je blízko zariadenia zásuvka el. energie vybavená ochranným vodičom, zástrčku je možné pripojiť.

**⚠** Akákoľvek výmena napájacieho kábla musí byť vykonaná autorizovaným technikom a v súlade s platnými národnými predpismi.

**⊘** Je zakázané vykonávať výmenu poškodeného napájacieho kábla neoprávnenými osobami.



1 = Istič

2 = Zásuvka typu F

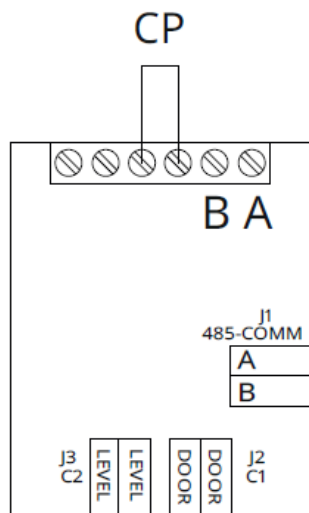
3 = Napájací kábel so zástrčkou typu Y (súčasťou dodávky jednotky)

**Pripojenie kontaktného vstupu CP**

Ked' sa kontakt CP otvorí (veľmi nízke napätie, pripojené k beznapät'ovému kontaktu), zariadenie je prepnuté do pohotovostného režimu Stand-by a na displeji sa objaví nápis CP.  
 Pomocou tohto kontaktu je možné pripojiť externé zariadenie, ktoré zakáže prevádzku zariadenia ako je napr.: kontakt otvoreného okna, diaľkové ON/OFF, infračervené čidlo prítomnosti osôb, atď.

⚠ Odporúčame použiť kábel s dvojitou izoláciou.

⚠ Pri verzii ELEC s elektrickým vykurovacím odporom je zakázané neočakávane odpájať elektrické napätie od zariadenia, aby nedošlo k prehriatiu vnútorných komponentov. Použite CP kontakt, ktorý uvedie zariadenie do režimu standby a zaistí správne ochladenie komponentov.



B-A= sériové pripojenie (štandardne prepojené)

CP = kontaktný vstup CP

**2.13. Operácie nutné po inštalácii**

Pred opustením miesta inštalácie pozbierajte všetok obalový materiál a očistite vlhkou handrou akýkoľvek prach na zariadení. Tieto činnosti, aj keď nie sú bezpodmienečne nutné, sú znakom profesionality voči užívateľovi.

Aby ste zamedzili zbytočným telefonátom od užívateľa:

- Vysvetlite užívateľovi návod na obsluhu zariadenia.
- Vysvetlite, ako čistiť vzduchové filtre a ďalšiu pravidelnú údržbu.
- Uistite užívateľa, ako a v ktorých prípadoch je nutné kontaktovať asistenčné servisné stredisko.

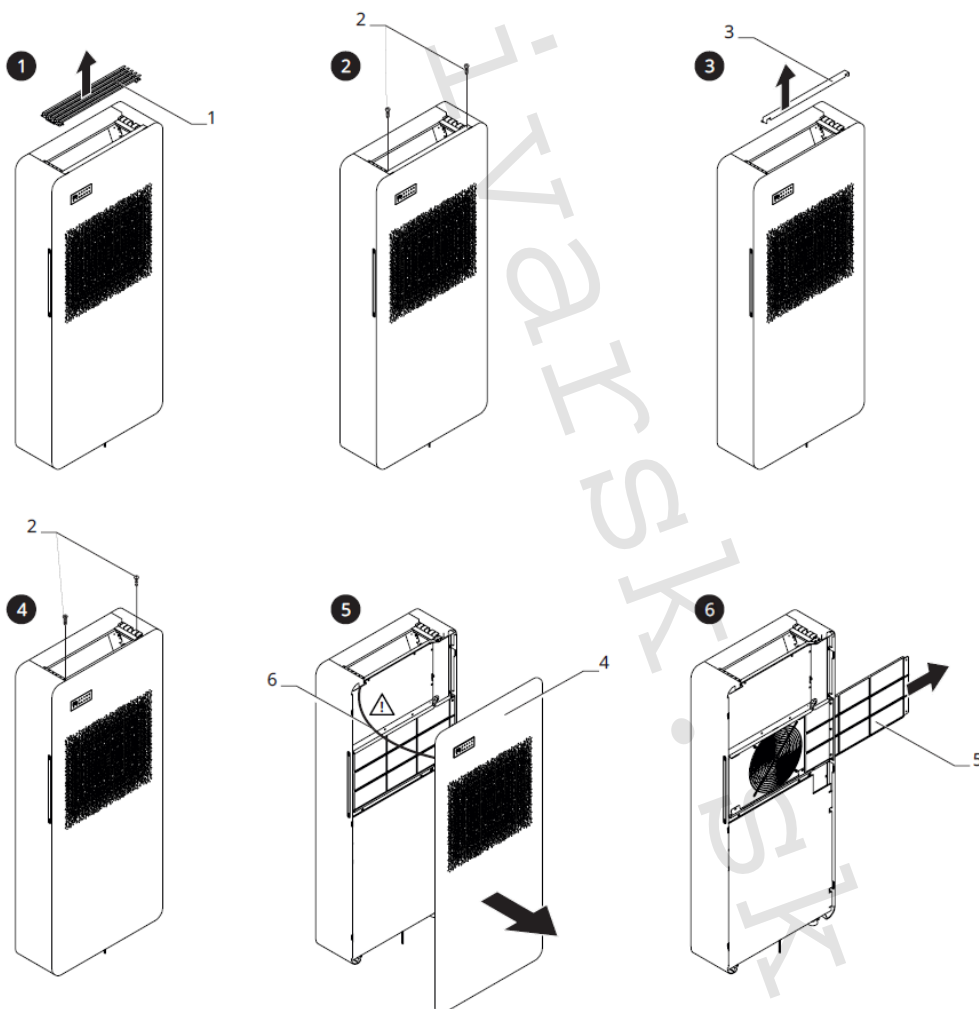
## 2.14. Demontáž estetických krytov a mriežok

⚠ Pred začatím akýchkoľvek prác na jednotke je nutné najskôr odpojiť jednotku od zdroja elektrickej energie, aby sa zamedzilo možnému úrazu elektrickým prúdom.

⚠ Ovládací panel je upevnený na prednom paneli a je pripojený k zariadeniu prostredníctvom konektora.

⚠ Pri otváraní predného panelu je nutné konektor odpojiť.

- Odstráňte hornú mriežku.
- Odskrutkujte skrutky uchycujúce lištu.
- Demontujte lištu.
- Odskrutkujte upevňovacie skrutky predného panelu.
- Nadvihnite predný krycí panel.
- Odpojte konektor na dotykovom ovládacom paneli na jednotke.
- Odstráňte predný estetický kryt.
- Vytiahnite do strany vzduchový filter.



1 = Horná mriežka

2 = Upevňovacie skrutky

3 = Lišta

4 = Predný kryt

5 = Filter

6 = Konektory

⚠ Pri opätovnej inštalácii predného krytu a mriežok postupujte v opačnom slede operácií.

### 3) DOTYKOVÝ OVLÁDACÍ PANEL A DIAL'KOVÝ OVLÁDAČ

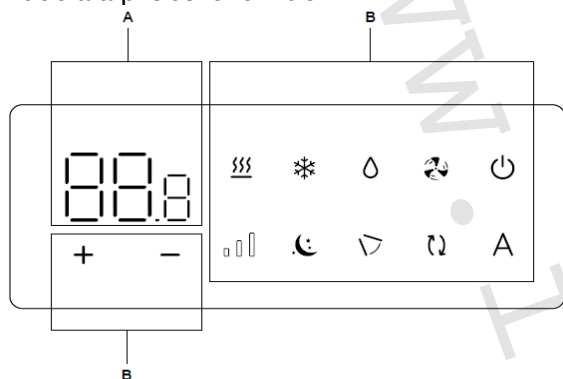
#### 3.1. Užívateľské rozhranie

##### Popis

Dotykové ovládanie je štandardnou súčasťou jednotky 2.0 a nevyžaduje žiadne pripojenia. Umožňuje zobraziť prevádzkový stav jednotky, zobraziť všetky alarmy, voliť rôzne funkcie.

##### Dotykový ovládací panel

Tlačidlá a príslušné funkcie



A = Oblasť displeja

B = Oblasť tlačidiel

| Symbol | Popis                                   | Symbol | Popis                                        |
|--------|-----------------------------------------|--------|----------------------------------------------|
| 88.8   | Hodnota nastavenia                      |        | Umožňuje aktivovať funkciu vetrania          |
| +      | Tlačidlo pre zvýšenie hodnoty           |        | Tlačidlo na spínanie ON/OFF                  |
| -      | Tlačidlo pre zníženie hodnoty           |        | Umožňuje ovládanie rýchlostí ventilátora     |
|        | Umožňuje zvoliť režim vykurovania       |        | Umožňuje nastaviť nočný režim                |
|        | Umožňuje zvoliť režim chladenia         |        | Tlačidlo na ovládanie smeru prúdenia vzduchu |
|        | Umožňuje aktivovať funkciu odvlhčovania |        | Umožňuje nastaviť automatický režim          |

#### 3.2. Základné menu

##### Pre vstup do základného menu:

- Podržte stlačené tlačidlo po dobu 10 sekúnd.

Objaví sa .

##### Navigácia v menu:

- K pohybu v menu či zmenu hodnôt nastavenia používajte tlačidlá .

##### Voľba položky menu a potvrdenie vykonaných zmien:

- Stlačte tlačidlo .

Položka menu je zvolená a nastavenia sú prístupné.

Zmeny sú potvrdené, keď sa objaví symbol .

##### Opustenie položky menu bez uloženia:

- Stlačte .

Opustíte zvolenú položku menu.

## Opustenie základného menu

- Stlačte raz .
- Objaví sa .
- Stlačte  znovu.
- Opustíte základné menu.

 Po uplynutí 30 sekúnd od posledného stlačenia akéhokoľvek tlačidla displej zhasne.

## Položky menu:

- Ub:** Hlasitosť akustickej signalizácie
- uP:** Párovanie Wi-Fi.
- ur:** Wi-Fi reset.
- oH:** Kompenzácia teploty v režime Vykurovanie.
- oC:** Kompenzácia teploty v režime Chladenia.
- Ht:** Nastavenie vykurovacieho telesa (len pre modely 2.0V 15 HP ELEC)
- CF:** Jednotky merania

## Nastavenie hlasitosti akustickej signalizácie

- Hlasitosť zmeníte zvolením položky .
- Rozsah nastavenia hlasitosti je od 00 (min.) do 03 (max).
-  Hlasitosť sa zmení po potvrdení zmeny nastavenia.

## Párovanie Wi-Fi

- ▶ Zvoľte .
- ▶ Stlačte  pre zmenu nastavenia.
- ▶ Použite postupne tlačidlá .
- Objaví sa .
- ▶ Stlačte .
- Objaví sa  pre povolenie párovania s Wi-Fi.
- ▶ Stlačte  pre potvrdenie.

 Zariadenie zostane viditeľné v aplikácii počas prvých 15 minút potom, čo bolo zariadenie spustené.

## Wi-Fi reset

Ak si prajete resetovať prihlasovacie údaje k Wi-Fi a vrátiť sa k pôvodnému nastaveniu zariadenia z výroby:

- ▶ Zvoľte .
- ▶ Stlačte  pre zmenu nastavenia.
- ▶ Použite postupne tlačidlá .
- Objaví sa .
- ▶ Stlačte .
- Objaví sa  pre reset prihlasovacích údajov Wi-Fi.
- ▶ Stlačte  pre potvrdenie.
- Prihlasovacie údaje boli resetované. Teraz môže byť jednotka spárovaná s novým mobilným telefónom.



**Nastavenie kompenzácie teploty v režime Vykurovanie**

- Zvoľte .

*Hodnota sa nastavuje v rozsahu od -9 (min.) do +9 °C (max.).*

 Rozsah pre °F je menší, ekvivalent k -5 °C/+5 °C.

**Nastavenie kompenzácie teploty v režime Chladenie**

- Zvoľte .

*Hodnota sa nastavuje v rozsahu od -9 (min.) do +9 °C (max.).*

 Rozsah pre °F je menší, ekvivalent k -5 °C/+5 °C.

**Nastavenie typu vykurovacieho telesa**

 Toto nastavenie je viditeľné iba v základnom menu pri modeloch s vykurovacím telesom 2.0 ELEC 2 kW.

- Pre nastavenie typu zvoľte v menu .
- Zvoľte NO na zakázanie vykurovacieho telesa.
- Zvoľte r1 pre nastavenie vykurovacieho telesa na výkon 1 kW.
- Zvoľte r2 pre nastavenie vykurovacieho telesa na výkon 2 kW.

*Predvolené nastavenie vykurovacieho telesa u ELEC modelov je r1 na 1 kW.*

**Zmena jednotky merania**

- Zvoľte .
- Zvoľte °C alebo °F.

*Predvolená merná jednotka teploty je °C.*

**3.3. Rozšírené menu**

Rozšírené menu so špeciálnymi funkciami môže byť dostupné cez ovládací panel.

 **Pre prístup do menu nastavenia je najskôr nutné vstúpiť do Základného menu – vid' strana 27.**

Pre prístup do rozšíreného menu nastavenia:

- Zo základného menu podržte súčasne stlačené tlačidlá  po dobu 5 sekúnd.

*Objaví sa . Vstúpili ste do rozšíreného menu.*

- Stlačte raz tlačidlo .

**Navigácia v menu:**

- K pohybu v menu či zmenu hodnôt nastavenia používajte tlačidlá .

**Voľba položky menu a potvrdenie vykonaných zmien:**

- Stlačte tlačidlo .

*Položka menu je zvolená a nastavenia sú prístupné.*

*Zmeny sú potvrdené, keď sa objaví symbol .*

**Opustenie položky menu bez uloženia:**

- Stlačte .

*Opustíte zvolenú položku menu.*

**Opustenie rozšíreného menu**

- Stlačte raz .

*Objaví sa .*

*Vráťte sa do základného menu.*

 Po uplynutí 30 sekúnd od posledného stlačenia akéhokoľvek tlačidla displej zhasne.

## Položky menu:

- HC:** Nastavenie Iba vykurovanie alebo Iba chladenie
- ho:** Režim hotel
- In:** Inštalačná pozícia (nepoužíva sa pri vertikálnych jednotkách)
- Ad:** Modbus adresa
- rF:** Vzdialená funkcia
- čo:** Rozširovací modul pre pripojenie
- Hr:** Nepoužíva sa
- Hn:** Nepoužíva sa
- Ht:** Nastavenie typu vykurovacieho telesa (len pre modely ELEC)
- Sn:** Spustenie príslušenstva rozptyľovača kondenzátu
- At:** Aktivácia letného odvodu kondenzátu
- HL:** Nastavenie spodného teplotného limitu v režime vykurovania
- Hh:** Nastavenie horného teplotného limitu v režime vykurovania
- CL:** Nastavenie spodného teplotného limitu v režime chladenia
- Ch:** Nastavenie horného teplotného limitu v režime chladenia
- HE:** Nastavenie prevádzkového režimu vykurovacieho telesa (len modely ELEC)

## Nastavenie Iba Vykurovanie alebo Iba chladenie – HC

⚠ Je možné zakázať funkciu Vykurovanie alebo Chladenie nastavením jednotky do režimu IBA CHLADENIE alebo IBA VYKUROVANIE.

Na nastavenie režimu Iba chladenie alebo Iba vykurovanie:

- Zvoľte **HC**.
- Zvoľte HC na nastavenie režimu Vykurovania a Chladenia
- Zvoľte HO na nastavenie režimu Iba vykurovanie
- Zvoľte CO na nastavenie režimu Iba chladenie

*V predvolenom nastavení je jednotka nastavená na HC (Vykurovanie aj Chladenie).*

## Režim hotel - ho

- Zvoľte **ho**.
- Zvoľte YS pre spustenie režimu hotela.
- Zvoľte NO pre vypnutie režimu hotela.

*Predvolené nastavenie zariadenia je na NO.*

Spustením režimu hotel:

- Sú deaktivované funkcie iba odvlhčovanie a Automatický režim.
- Zostanú aktívne funkcie Iba vetranie, Vykurovanie a Chladenie.
- Je obmedzený rozsah nastavenia teploty, v režime Chladenie môže byť teplota nastavená v rozsahu od 22 °C do 28 °C, v režime Vykurovanie v rozsahu od 16 °C do 24 °C.

## Modbus adresa - Ad

- Zvoľte **Ad**.
- Stlačte súčasne tlačidlá **+** **=** pre možnosť zmeny hodnoty adresy.

*Hodnota na displeji začne blikať.*

- Pomocou tlačidla **+** **=** nastavte požadovanú hodnotu.

*Rozsah nastavenia je od 01 (min.) do 99 (max.). Predvolené nastavenie tejto hodnoty je 01.*

## Vzdialená funkcia – rF

K nastaveniu vzdialenej funkcie:

- Zvoľte **rF**.
- Zvoľte NO na zakázanie vzdialenej funkcie.
- Zvoľte YS na povolenie vzdialenej funkcie.

*Predvolené nastavenie jednotky je na NO (funkcia zakázaná).*

⚠ Pri aktivovanej funkcii vzdialeného riadenia rF bude dotykový ovládací panel slúžiť iba na zobrazenie.

## Rozšiřovací modul pre pripojenie - co

- Zvoľte  $\square \square$ .
- Zvoľte YS k aktivácii rozšiřovacieho modulu pre pripojenie.
- Zvoľte NO na deaktiváciu rozšiřovacieho modulu pre pripojenie.

*Predvolené nastavenie jednotky je na YS.*

⚠ V prípade párovania s nástenným termostatom IVAR.749 je nutné prepnúť pripojenie rozšiřovacieho modulu na NO (zakázané).

## Aktivácia príslušenstva rozptyľovača kondenzátu

⚠ Táto funkcia je platná iba pre modely s pridanou sadou na rozptýlenie kondenzátu.

- Zvoľte  $\square \square$ .
- Zvoľte NO na zakázanie rozptyľovača kondenzátu.
- Zvoľte YS na povolenie rozptyľovača kondenzátu.

*Predvolené nastavenie zariadenia je na NO.*

## Aktivácia funkcie letného odvodu kondenzátu

- Zvoľte  $\square \square$ .
- Zvoľte NO na zakázanie odvodu kondenzátu pri chladení.
- Zvoľte YS pre povolenie odvodu kondenzátu pri chladení.

*Predvolené nastavenie zariadenia je na NO.*

## Nastavenie limitu minimálnej teploty pri vykurovaní

⚠ Táto funkcia môže byť aktivovaná iba pri aktivovanom režime hotel - ho.

- Zvoľte  $\square \square$ .
- Pomocou tlačidiel +/- nastavte limit teploty pre vykurovanie.

*Rozsah nastavenia je od minimálne 16 °C do nastavenia Hh-1.*

*Predvolená hodnota nastavenia je 16 °C.*

⚠ Medzi hodnotami HL a Hh sa nastavená hodnota líši min. o 1 °C.

## Nastavenie limitu maximálnej teploty pri vykurovaní

⚠ Táto funkcia môže byť aktivovaná iba pri aktivovanom režime hotel - ho.

- Zvoľte  $\square \square$ .
- Pomocou tlačidiel +/- nastavte limit teploty pre vykurovanie.

*Rozsah nastavenia je od nastavenia HL +1 do maximálne 31 °C.*

*Predvolená hodnota nastavenia je 24 °C.*

⚠ Medzi hodnotami HL a Hh sa nastavená hodnota líši min. o 1 °C.

## Nastavenie limitu minimálnej teploty pri chladení

⚠ Táto funkcia môže byť aktivovaná iba pri aktivovanom režime hotel - ho.

- Zvoľte  $\square \square$ .
- Pomocou tlačidiel +/- nastavte limit teploty pre chladenie.

*Rozsah nastavenia je od minimálne 16 °C do nastavenia Ch-1.*

*Predvolená hodnota nastavenia je 22 °C.*

⚠ Medzi hodnotami CL a Ch sa nastavená hodnota líši min. o 1 °C.

### Nastavení limitu maximální teploty při chlazení

**⚠ Táto funkcia môže byť aktivovaná iba pri aktivovanom režime hotel - ho.**

- Zvoľte .
- Pomocou tlačidiel +/- nastavte limit teploty pre chladenie.

*Rozsah nastavenia je od nastavenia CL +1 do maximálne 31 °C.*

*Predvolená hodnota nastavenia je 28 °C.*

**⚠** Medzi hodnotami HL a Hh sa nastavená hodnota líši min. o 1 °C.

### Nastavenie prevádzkového režimu vykurovacieho telesa - HE

**⚠** Používa sa iba pre modely s vykurovacím telesom (ELEC verzia).

- Zvoľte .
- Zvoľte rE pre kombinovanú prevádzku tepelného čerpadla a prídavného vykurovacieho telesa.
- Zvoľte rH pre prevádzku iba prídavného vykurovacieho telesa (Len vykurovanie).
- Zvoľte rT pre striedavú prevádzku.
  - o S vonkajšími teplotami vyššími ako -10 °C (-9, -8...°C) je aktivovaná kombinovaná prevádzka tepelného čerpadla a prídavného vykurovacieho telesa
  - o S vonkajšími teplotami nižšími ako -10 °C (-11, -12,...°C) je aktivovaná iba prevádzka prídavného vykurovacieho telesa.

*Predvolené nastavenie jednotky vybavenej prídavným vykurovacím telesom (ELEC) je na rE.*

### 3.4. Zobrazenie alarmov na displeji

**⚠** V prípade poruchy jednotky zariadenie stále zostane v rovnakom režime.

**⚠** Na dotykovom ovládacom paneli sa objaví blikajúci symbol  a kód alarmu k identifikácii poruchy.

| Alarm | Príčina                                                                      |
|-------|------------------------------------------------------------------------------|
| Er01  | Chybný alebo odpojený priestorový snímač teploty (RT)                        |
| Er02  | Chybný alebo odpojený snímač vnútorného výmenníka tepla (IPT)                |
| Er03  | Porucha snímača prírodnej vonkajšej teploty (OT)                             |
| Er04  | Porucha snímača teploty vonkajšieho výmenníka (OPT)                          |
| Er05  | Porucha motora vnútorného ventilátora (min/max rýchlosť mimo rozsahu)        |
| Er06  | Porucha motora vonkajšieho ventilátora (min/max rýchlosť mimo rozsahu)       |
| Er07  | Chýba komunikácia s displejom                                                |
| Er08  | Porucha snímača teploty kompresora (TD)                                      |
| Er09  | Porucha vzdialenej funkcie s nástenným termostatom                           |
| Er10  | Príliš vysoká hladina kondenzátu v nádobe                                    |
| OF    | Zásah plaváka maximálnej hladiny v akumuláčnej nádobe kondenzátu (ALARM)     |
| CP    | Otvorený kontakt CP                                                          |
| Er12  | Porucha motora kompresora                                                    |
| CE    | Chyba komunikácie medzi hlavnou riadiacou doskou a displejom                 |
| Er16  | Nie je chladivo / porucha 4-cestného ventilu                                 |
| Er17  | Porucha motora / Porucha kompresora                                          |
| Er19  | Porucha snímača teploty prídavného výhrevného telesa (LEVEL) – u ELEC verzie |
| Er20  | Porucha druhého snímača teploty externého výmenníka (GT)                     |
| Er22  | Nesprávne napájacie napätie                                                  |

## 4) ÚDRŽBA

### 4.1. Predbežné opatrenia

- Pred začatím prác čistenia či údržby, najprv odpojte jednotku od zdroja el. energie.
- Počkajte, až sa komponenty klimatizácie schladia, aby nedošlo k popáleniu.

⊘ Vykonávanie servisných či technických prác pred odpojením jednotky od napájania je zakázané.

⚠ Uistite sa, že jednotka nie je pod napätím.

⚠ Po dokončení prác údržby je nutné obnoviť pôvodný prevádzkový stav.

### Špecifické bezpečnostné pravidlá pre chladivo R32

⚠ Manipulujte s chladivom opatrne. Unikajúce chladivo môže spôsobiť zamrznutie.

⚠ Chladivo R32 je ľahko horľavé a bez zápachu.

⚠ Skontrolujte, že v miestnosti nie sú trvalo prevádzkované zdroje horenia (napr. otvorený krb, plynové zariadenia či elektrické ohrievače).

⊘ V blízkosti zariadenia je zakázané fajčiť.

⊘ V blízkosti zariadenia je zakázané používať mobilný telefón.

⊘ Je zakázané používať detektory úniku s halogénovými lampami.

### 4.2. Pravidelná údržba

Klimatizácia, ktorú ste si zakúpili, bola navrhnutá tak, aby vyžadovala minimum údržby. Jedinou nutnou údržbou je vykonávanie nasledujúcich čistiacich operácií. Čistenie vykonávajte každých 6 mesiacov, alebo častejšie, keď je to potrebné.

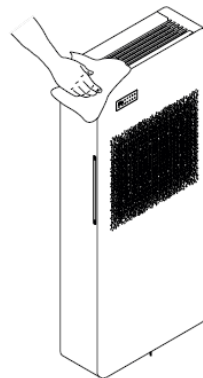
#### Čistenie zvonku

⚠ Dajte pozor na ostré hrany.

⚠ Nepoužívajte abrazívne hubky či abrazívne alebo korozívne čistiace prostriedky, mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchu klimatizácie.

⚠ Pred začatím prác čistenia či údržby, najskôr odpojte jednotku od zdroja el. energie.

V prípade potreby čistite vonkajší povrch mäkkou vlhkou handrou.



#### Čistenie filtrov

Po určitej dobe nepretržitej prevádzky klimatizácie je nutné vyčistiť vzduchové filtre, tento interval závisí od koncentrácie nečistôt vo vzduchu, alebo ak si prajete spustiť zariadenie po dlhšej dobe nečinnosti. Pozn. Pred vykonávaním akýchkoľvek operácií vždy dávajte pozor na možné horúce kovové alebo ostré kovové povrchy.

⚠ Filter je umiestnený v prednej časti zariadenia.

⚠ Počkajte, kým komponenty jednotky vychladnú, aby nedošlo k popáleniu.

⚠ Dajte pozor na ostré hrany.

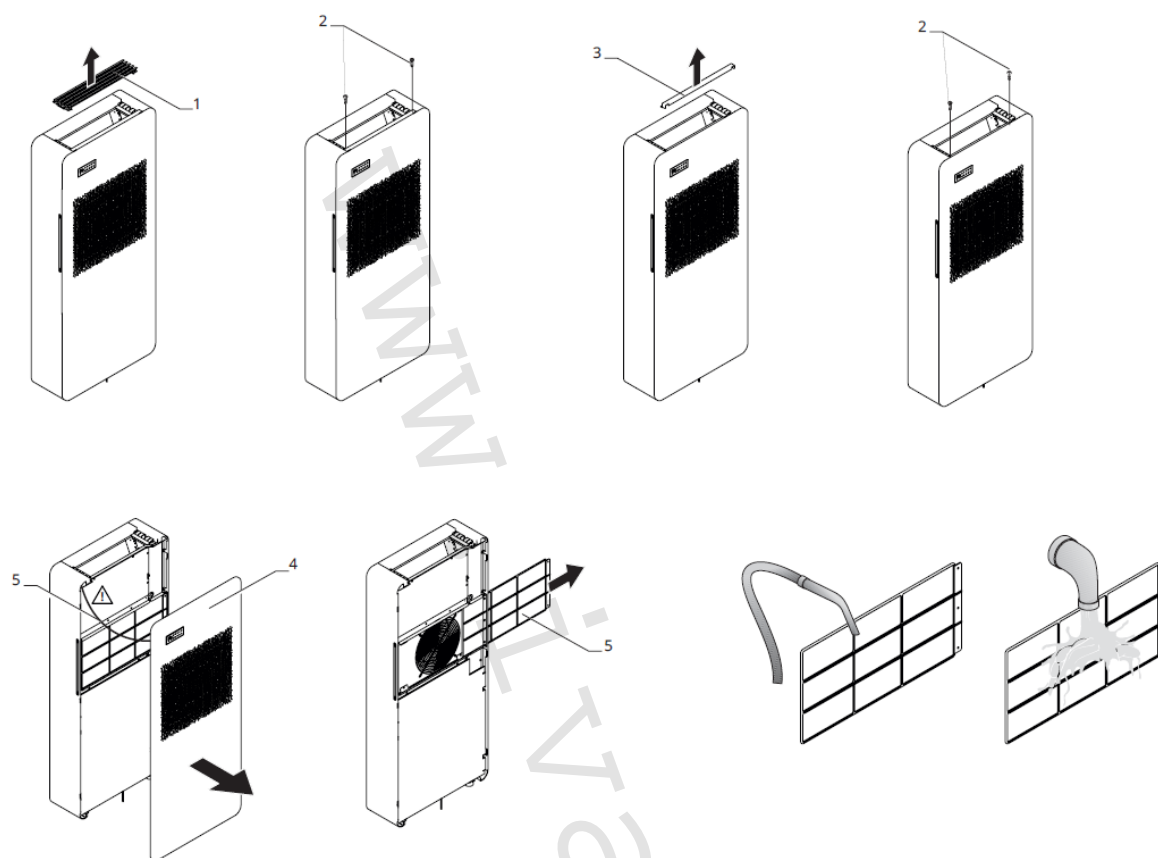
⚠ Demontáž krycieho panelu vykonajte podľa popisu Demontáž estetických krytov a mriežok na strane 26.

⚠ Pri otvaraní predného krycieho panela odpojte konektor dotykového ovládacieho displeja.

⚠ Nepoužívajte čistiace prostriedky, ani rozpúšťadlá.

⚠ Po vyčistení a vysušení filtra ho vložte späť na svoje miesto. Opätovnú montáž mriežky vykonajte v opačnom slede operácií.

⊘ Je zakázané používať jednotku bez vloženého vzduchového filtra.



- 1 = Horná mriežka
- 2 = Upevňovacie skrutky
- 3 = Lišta
- 4 = Estetický predný krycí panel
- 5 = Filter
- 6 = Konektory

Pri čistení filtra postupujte nasledovne:

- Po demontáži predného krycieho panelu, vysuňte vzduchový filter smerom doprava zo svojho umiestnenia.
- Prach z filtra odstráňte pomocou vysávača alebo vypraním pod tečúcou vodou.
- Nechajte filter voľne uschnúť.
- Po uschnutí filter znovu zasunúť na svoje miesto, pričom dajte pozor na jeho riadne umiestnenie.
- Namontujte späť predný panel.

## 5) ČO ROBIŤ V PRÍPADE PORUCHY

### 5.1. Tabuľka, čo robiť v prípade poruchy

V prípade poruchy sa ju najskôr pokúste odstrániť pomocou informácií uvedených v nasledujúcej tabuľke. Ak problém pretrváva aj po týchto navrhovaných kontrolách, kontaktujte autorizované servisné stredisko.

| Porucha                                | Možné príčiny                                                                                                                                                          | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jednotka sa nespúšťa.                  | Chýba el. napájanie.                                                                                                                                                   | Skontrolujte zdroj elektrickej energie (napr. rozsvietením svetla).<br>Skontrolujte, či nie je vypnutý hlavný spínač či vyhorená poistka (v tomto prípade poistku vymeňte). Pokiaľ je inštalovaný termomagnetický elektrický istič namiesto hlavného vypínača, skontrolujte, či nie je aktivovaný (ak áno, znovu ho nahod'te). Ak sa problém objaví znova, kontaktujte servisné stredisko a nepokúšajte sa jednotku znovu spúšťať.                                         |
|                                        | Vybité batérie v diaľkovom ovládaní.                                                                                                                                   | Overte si prítomnosť napájania na dotykovom displeji a potom vymeňte batérie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Jednotka riadne nechladí alebo nekúri. | Nastavená teplota je buď príliš vysoká, alebo príliš nízka.                                                                                                            | Skontrolujte nastavenie teploty a v prípade potreby ich opravte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                        | Upchatý vzduchový filter.                                                                                                                                              | Skontrolujte vzduchový filter a v prípade potreby ho vyčistite.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                        | Voľnému prúdeniu vzduchu vo vnútri alebo vonku bránia nejaké prekážky.                                                                                                 | Odstráňte všetky prekážky, ktoré by mohli zabraňovať voľnému prúdeniu vzduchu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                        | Zvýšila sa záťaž pre vykurovanie/chladenie (napr. bolo ponechané otvorené okno či dvere alebo je v miestnosti inštalované zariadenie, ktoré produkuje nadmerné teplo). | Užívateľ by sa mal vyvarovať vysokým teplotným zaťaženiám: presklené dvere či okná vystavené mnoho hodín priamemu slnečnému žiareniu by mali byť vybavené zvnútra závesmi, alebo lepšie zvonku žalúziami, tienením atď.). Klimatizovaná miestnosť musí zostať čo najdlhšie uzavretá.<br>V rovnakej miestnosti by nemali byť používané halogénové svetlá či iné elektrické zariadenia s vysokou spotrebou energie (toastery, naparovacie žehličky, horúce platničky, atď.). |



## 5.2. Diagnostika možných problémov

Ak je klimatizácia zastavená z dôvodu alarmu (viď tabuľka na strane 34), prosím kontaktujte servisné asistenčné stredisko a oznámte im kód poruchy na displeji, aby bol uľahčený servisný zásah.

### Otvorený CP kontakt

Pokiaľ nie je kontakt CP uzavretý, zariadenie sa nespustí a na displeji sa objaví alarm CP – viď sekcia Pripojenie kontaktného vstupu CP na strane 25.

### Upozornenie na maximálnu hladinu kondenzátu v zbernej nádobe

V režime vykurovania odteká kondenzát voľne cez príslušné potrubie na odvod kondenzátu. V prípade alarmu OF (ER10), skontrolujte, že potrubie na odvod kondenzátu nie je ohnuté alebo priškripané tak, že voda nemôže voľne pretekať.

V režime chladenia alebo odvlhčovania môže v extrémnych podmienkach (vysoké teploty alebo vysokej vlhkosti) dôjsť k situácii, keď jednotka nie je schopná sa automaticky zbaviť vytvoreného kondenzátu, v tomto prípade displej zobrazí chybu OF. Symbol OF nie je porucha, ale alarm signalizuje, že kondenzát dosiahol maximálnu hladinu v zbernej nádobe.

V tomto prípade je nutné vypustiť kondenzát manuálne:

- Umiestnite vhodnú nádobu (nie je súčasťou dodávky) pod potrubie na odvod kondenzátu.
- Vypustite vodu vybratím zátky na potrubí na odvod kondenzátu.

⚠ Pokiaľ aj po vykonaní tohto kroku alarm OF (ER10) pretrváva, mali by ste kontaktovať servisné stredisko.

### Použitie zariadenie

⚠ Voľnému prúdeniu vzduchu v hornej sacej časti a spodnej výstupnej časti nesmie nič prekážať (závesy, rastliny, nábytok), pretože by to mohlo spôsobiť vibrácie a narušiť riadny chod jednotky.

⊖ Je zakázané stúpať či sadieť na zariadenie a/alebo na jeho hornú časť umiestňovať akékoľvek predmety.

⚠ Clona pre výstup vzduchu nesmie byť ovládaná ručne. Na vykonanie jej nastavenia vždy použite diaľkové ovládanie.

⚠ V prípade netesnosti, vypnite hlavný vypínač a uzavrite prívod vody. Okamžite zavolajte autorizované servisné stredisko a nezasahujte osobne do zariadenia.

⚠ Počas režimu vykurovania klimatizácia pravidelne vykonáva odmrazovanie ľadu vytvoreného na vonkajšom výmenníku tepla. Počas cyklu odmrazovania pokračuje prístroj v prevádzke, ale neprebíha vykurovanie, takže do miestnosti neprúdi teplý vzduch. Cyklus odmrazovania môže trvať od 3 do maximálne 10 minút.

⚠ Jednotka nesmie byť inštalovaná v prostredí s horľavými alebo výbušnými plynmi či v prostredí s teplotami alebo vlhkosťou prekračujúcimi požadované prevádzkové limity uvedené v Technických charakteristikách.

⚠ Pravidelne čistite filtre v súlade s inštrukciami uvedenými v tomto návode v sekcii Údržba.

### 5.3. Zobrazenie alarmov na displeji a ich riešenie

| Alarm       | Príčina                                                                      | Riešenie                                                                                                                                       |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Er01</b> | Chybný alebo odpojený priestorový snímač teploty (RT)                        | Ak sa alarm automaticky neresetuje, odpojte a znovu pripojte napájanie. Ak sa alarm neresetuje, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. |
| <b>Er02</b> | Chybný alebo odpojený snímač vnútorného výmenníka tepla (IPT)                | Ak sa alarm automaticky neresetuje, odpojte a znovu pripojte napájanie. Ak sa alarm neresetuje, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. |
| <b>Er03</b> | Porucha snímača prírodnej vonkajšej teploty (OT)                             | Ak sa alarm automaticky neresetuje, odpojte a znovu pripojte napájanie. Ak sa alarm neresetuje, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. |
| <b>Er04</b> | Porucha snímača teploty vonkajšieho výmenníka (OPT)                          | Ak sa alarm automaticky neresetuje, odpojte a znovu pripojte napájanie. Ak sa alarm neresetuje, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. |
| <b>Er05</b> | Porucha motora vnútorného ventilátora (min/max rýchlosť mimo rozsahu)        | Ak sa alarm automaticky neresetuje, odpojte a znovu pripojte napájanie. Ak sa alarm neresetuje, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. |
| <b>Er06</b> | Porucha motora vonkajšieho ventilátora (min/max rýchlosť mimo rozsahu)       | Odpojte a obnovte napájanie spotrebiča. Ak porucha pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.                                   |
| <b>Er07</b> | Chýba komunikácia s displejom                                                | Odpojte a obnovte napájanie spotrebiča. Ak porucha pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.                                   |
| <b>Er08</b> | Porucha snímača teploty kompresora (TD)                                      | Odpojte a obnovte napájanie spotrebiča. Ak porucha pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.                                   |
| <b>Er09</b> | Porucha vzdialenej funkcie s nástenným termostatom                           | Skontrolujte pripojený nástenný termostat a jeho nastavené funkcie. Prípadne kontaktujte autorizované servisné stredisko.                      |
| <b>OF</b>   | Zásah plaváka maximálnej hladiny v akumuláčnej nádobe kondenzátu (ALARM)     | Odvod kondenzátu nefunguje správne, kontaktujte autorizované servisné stredisko.                                                               |
| <b>CP</b>   | Otvorený kontakt CP                                                          | Rozpojený kontakt. Jednotka sa spustí iba vtedy, keď je tento kontakt uzavretý. Skontrolujte pripojenie svorkovnice.                           |
| <b>Er12</b> | Porucha motora kompresora                                                    | Odpojte a obnovte napájanie spotrebiča. Ak porucha pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.                                   |
| <b>CE</b>   | Chyba komunikácie medzi hlavnou riadiacou doskou a displejom                 | Na displeji nie je možné zobrazit' funkcie, kontaktujte autorizované servisné stredisko.                                                       |
| <b>Er16</b> | Nie je chladivo / porucha 4-cestného ventilu                                 | Odpojte a obnovte napájanie spotrebiča. Ak porucha pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.                                   |
| <b>Er17</b> | Porucha motora / Porucha kompresora                                          | Odpojte a obnovte napájanie spotrebiča. Ak porucha pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.                                   |
| <b>Er19</b> | Porucha snímača teploty prídavného výhrevného telesa (LEVEL) – u ELEC verzie | Ak sa alarm automaticky neresetuje, odpojte a znovu pripojte napájanie. Ak sa alarm neresetuje, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. |
| <b>Er20</b> | Porucha druhého snímača teploty externého výmenníka (GT)                     | Ak sa alarm automaticky neresetuje, odpojte a znovu pripojte napájanie. Ak sa alarm neresetuje, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. |
| <b>Er22</b> | Nesprávne napájacie napätie                                                  | Odpojte a obnovte napájanie spotrebiča. Ak porucha pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.                                   |
| <b>BL</b>   | Zámok tlačidiel                                                              | Displej odomknete podržaním súčasne stlačených tlačidiel + a – po dobu 3 sekúnd.                                                               |

## 6) TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

### 6.1. Technická špecifikácia

| Kód                                                              | Jedn.  | C020000135                   | C020000123                   | C020000130                   |
|------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Typ                                                              |        | IVAR.2.0V<br>12HPIN          | IVAR.2.0V<br>15HPIN          | IVAR.2.0V<br>15HPIN ELEC     |
| <b>Chladiaci výkon (vonk. tepl. 35 °C / vnút. teplota 27 °C)</b> |        |                              |                              |                              |
| Max. chladiaci výkon Dual Power (1)                              | kW     | 2,58                         | 2,84                         | 2,84                         |
| Chladiaci výkon (1)                                              | kW     | 2,29                         | 2,72                         | 2,72                         |
| Min. chladiaci výkon (1)                                         | kW     | 0,81                         | 1,15                         | 1,15                         |
| Energetická trieda pri chladení<br>(Smernica 626/2011) (2)       |        | A+                           | A                            | A                            |
| EER                                                              |        | 3,1                          | 2,7                          | 2,7                          |
| Príkon pri chladení                                              | W      | 730                          | 1020                         | 1020                         |
| Odvlhčovanie                                                     | l/h    | 0,73                         | 0,79                         | 0,79                         |
| <b>Vykurovací výkon (vonk. tepl. 7 °C / vnút. tepl. 20 °C)</b>   |        |                              |                              |                              |
| Max. vykurov. výkon Dual Power (3)                               | kW     | 2,65                         | 2,9                          | 2,9                          |
| Vykurovací výkon (3)                                             | kW     | 2,36                         | 2,7                          | 2,7                          |
| Výkon prídavného vykurov. telesa                                 | kW     | -                            | -                            | 0,9                          |
| Min. vykurovací výkon (3)                                        | kW     | 0,8                          | 1,15                         | 1,15                         |
| Energetická trieda pri vykurovaní                                |        | A+                           | A                            | A                            |
| COP                                                              |        | 3,6                          | 3,5                          | 3,5                          |
| Príkon pri vykurovaní                                            | W      | 660                          | 770                          | 770                          |
| Prevádzkový rozsah teplôt chladenia<br>(vnútorný/vonkajší)       | °C     | 18 až 32 °C /<br>-5 až 43 °C | 18 až 32 °C /<br>-5 až 43 °C | 18 až 32 °C /<br>-5 až 43 °C |
| Prevádzkový rozsah teplôt<br>vykurovania (vnútorný/vonkajší)     | °C     | 5 až 25 °C /<br>-15 až 18 °C | 5 až 25 °C /<br>-15 až 18 °C | 5 až 25 °C /<br>-25 až 18 °C |
| <b>Elektrické údaje</b>                                          |        |                              |                              |                              |
| Napájacie napätie                                                | V/F/Hz | 230/1/50                     | 230/1/50                     | 230/1/50                     |
| Max. odber prúdu                                                 | A      | 4,3                          | 4,6                          | 8,5                          |
| Celkový príkon                                                   | kW     | 0,98                         | 1,06                         | 1,96                         |
| <b>Ďalšie údaje jednotky</b>                                     |        |                              |                              |                              |
| Počet rýchlostí ventilátora (4)                                  |        | 3+2                          | 3+2                          | 3+2                          |
| Min. - max. akustický tlak (5)                                   | dB(A)  | 43                           | 45                           | 45                           |
| Hlučnosť jednotky (min-max)                                      | dB(A)  | 29-58                        | 29-60                        | 29-60                        |
| Typ kompresora                                                   |        | rotační                      | rotační                      | rotační                      |
| Max. prietok vzduchu vnút./vonkajší                              | m³/h   | 450/680                      | 500/700                      | 500/700                      |
| Priem. prietok vzduchu vnút./vonk.                               | m³/h   | 360/500                      | 380/510                      | 380/510                      |
| Min. prietok vzduchu vnút./vonk.                                 | m³/h   | 280/320                      | 280/320                      | 280/320                      |
| Typ chladiva                                                     |        | R32                          | R32                          | R32                          |
| Náplň chladiva                                                   | kg     | 0,57                         | 0,57                         | 0,57                         |
| Stupeň krytia vnútornej jednotky                                 |        | IPX0                         | IPX0                         | IPX0                         |
| Rozmery vnútornej jednotky<br>(Š x V x H)                        | mm     | 580x1330x205                 | 580x1330x205                 | 580x1330x205                 |
| Hmotnosť vnútornej jednotky                                      | kg     | 63                           | 63                           | 63                           |
| Priemer otvorov                                                  | mm     | 202                          | 202                          | 202                          |
| Rozteč otvorov                                                   | mm     | 293                          | 293                          | 293                          |

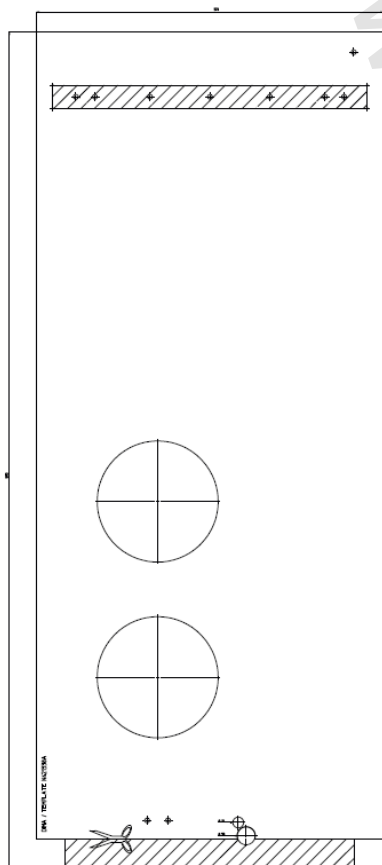
#### Testovacie podmienky

|                                                                                         | Izbová teplota<br>T / Relatívna vlhkosť | Vonkajšia teplota<br>T / Relatívna vlhkosť |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|
| (1) Testy chladiaceho režimu (EN 14511)                                                 | ST 27 °C / 47 %                         | ST 35 °C / 41 %                            |
| (2) Energetická trieda podľa Smernice 626/2011.                                         |                                         |                                            |
| (3) Testy vykurovacieho režimu (UNI 14511)                                              | ST 20 °C / max. 59 %                    | ST 7 °C / 87 %                             |
| (4) 3 manuálne rýchlosti + automatická rýchlosť + max. rýchlosť Boost                   |                                         |                                            |
| (5) Vnútorný bočný akustický tlak meraný v polobezodrazovej komore vo vzdialenosti 2 m. |                                         |                                            |
| (6) Vnútorný akustický tlak meraný v polobezodrazovej komore podľa normy EN 12102-1.    |                                         |                                            |

## Prevádzkové limity

|                                                     | Izbová teplota<br>t | Vonkajšia teplota<br>t |
|-----------------------------------------------------|---------------------|------------------------|
| Maximálna prevádzková teplota v chladiacom režime   | 32 °C               | 43 °C                  |
| Minimálna prevádzková teplota v chladiacom režime   | 18 °C               | -5 °C                  |
| Maximálna prevádzková teplota vo vykurovacom režime | 25 °C               | 18 °C                  |
| Minimálna prevádzková teplota vo vykurovacom režime | 5 °C                | -10 °C                 |

## 6.2. Inštalačná šablóna



## 6.3. Prehlásenie k Smernici RED

Zhoda so Smernicou 2014/53/EÚ týkajúca sa dodávania rádiových zariadení na trh.

V súlade s článkom 10.8(a) a 10.8(b) Smernica RED poskytuje nasledujúca tabuľka informácie o použitých frekvenčných pásmach a maximálnom prenosovom výkone RF produktu predávanom v EÚ:

| Frekvenčný rozsah (MHz) | Max. prenosový výkon (dBm) |
|-------------------------|----------------------------|
| 2400-2472               | < 20                       |

Spoločnosť týmto vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so Smernicou 2014/35/EÚ.

Vyhlásenie o zhode nájdete na webových stránkach [www.ivarcs.cz](http://www.ivarcs.cz).

Toto zariadenie by malo byť inštalované a prevádzkované s minimálnou vzdialenosťou 20 cm od vášho tela.

#### 6.4. Bezpečnosť

Toto zariadenie bolo navrhnuté s maximálnou starostlivosťou o bezpečnosť tých, ktorí ho inštalujú a používajú. Zvláštna pozornosť pri práci s elektrickým zariadením musí byť venovaná predovšetkým na riziko úrazu elektrickým prúdom a statickou elektrinou.

Všetky návody na použitie musia byť teda za všetkých okolností dostupné, aby bolo zaručené bezpečné použitie tohto zariadenia..

#### 6.5. Prehlásenie o zhode FCC

Toto zariadenie je v súlade s FCC s radiačnými limitmi expozície, ako sú nastavené pre nekontrolované prostredie. Aby ste sa vyvarovali možnosti prekročenia týchto limitov, udržiajte si odstup od antény vo vzdialenosti väčšej ako 0,5 cm počas normálnej prevádzky.

##### Upozornenie

⚠ Toto bezdrôtové zariadenie používa a môže vyžarovať energie rádiových vĺn, a pokiaľ nie je inštalované a používané v súlade s týmto návodom, môže narušovať rádiovú komunikáciu.

⚠ Toto zariadenie nesmie byť umiestnené alebo používané v spojení s ďalšími anténami alebo vysielačmi.

⚠ Toto zariadenie je v súlade s limitmi pre triedu B digitálnych zariadení podľa pravidiel FCC.

⚠ Limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali prijateľnú ochranu proti škodlivému rušeniu v domových inštaláciách.

##### Poznámka k Wifi komunikácii

Toto zariadenie je v súlade s limitmi pre triedu B digitálnych zariadení podľa pravidiel FCC. V prípade rušenia zväčšite vzdialenosť medzi objektom a prijímačom, prípadne kontaktujte autorizované servisné stredisko alebo kvalifikovaný personál.

##### Určené použitie v krajinách EÚ

Verzia tohto zariadenia je určená pre domové a komerčné použitie v Rakúsku, Belgicku, Bulharsku, Cypre, Českej republike, Dánsku, Estónsku, Fínsku, Francúzsku, Nemecku, Grécku, Maďarsku, Írsku, Taliansku, Litve, Lotyšsku, Luxemburgu, Malte, Holandsku, Poľsku, Portugalsku, Rumunsku, Slovensku, Slovinsku, Španielsku, Švédsku, Turecku a Spojeného kráľovstva a jeho použitie je schválené aj v členských štátoch EFTA: Island, Lichtenštajnsko, Nórsko a Švajčiarsko.

#### 7) Upozornenie:

- Spoločnosť IVAR CS spol. s r.o. si vyhradzuje právo vykonávať v akomkoľvek momente a bez predchádzajúceho upozornenia zmeny technického alebo obchodného charakteru pri výrobkoch, uvedených v tomto návode.
- Vzhľadom na ďalší vývoj výrobkov si vyhradzuje právo vykonávať technické zmeny alebo vylepšenia bez oznámenia, odchýlky medzi vyobrazeniami výrobkov sú možné.
- Informácie uvedené v tomto technickom oznámení nezbavujú užívateľa povinnosti dodržiavať platné normatívy a platné technické predpisy.
- Dokument je chránený autorským právom. Takto založené práva, najmä práva prekladu, rozhlasového vysielať, reprodukcie fotomechanikou, alebo podobnou cestou a uloženie v zariadení na spracovanie dát zostávajú vyhradené.
- Za tlačové chyby alebo chybné údaje nepreberáme žiadnu zodpovednosť.

*Tento návod bol preložený z originálov N420036B – Rev. 01 - 05/2026 ...2.0 Verticale 12-158 HP DC Inverter*